

SHARP®

LC-19DV200RU
LC-22DV200RU
LC-26DV200RU
LC-32DV200RU

ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР С
ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ
ДИСПЛЕЕМ

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

AQUOS



DVD
VIDEO™

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY®
DIGITAL PLUS™

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

DVB®
Digital Video
Broadcasting

dts™
Digital Out

HD
TV



Temp

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



ME10

Жидкокристаллические телевизоры марки "SHARP"
Модели: LC-19DV200RU/LC-22DV200RU/
LC-26DV200RU/LC-32DV200RU

Сертифицированы
компанией ВНИИС
Официальным представителем
Национального сертификационного органа
электрооборудования Госстандарта России
(НСО ГОСТ Рэ)

Модели: LC-19DV200RU
LC-22DV200RU
LC-26DV200RU
LC-32DV200RU
соответствуют требованиям
нормативных документов:

По безопасности
- ГОСТ Р МЭК 60065-2002
По ЭМС
- ГОСТ 22505-97,
- ГОСТ Р 51515-99,
- ГОСТ Р 18198-89,
- ГОСТ Р 51317.3.2-2006,
- ГОСТ Р 51317.3.3-99

© Copyright SHARP Corporation 2010. Все права защищены. Воспроизведение, изменение или перевод текста без письменного разрешения владельца прав запрещены, за исключением случаев, предусмотренных в соответствующих разделах авторского права.

Сведения о торговых марках

Все торговые марки и копирайты, упоминаемые в настоящем руководстве, принадлежат соответствующим владельцам авторских прав.

Страна-изготовитель: Произведено в Польше
Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн
Юридический адрес изготовителя:
22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,
Осака 545-8522, Япония

Импортер: ООО «Шарп Электроникс Раша»
Адрес: Россия, 119017, Москва, ул. Большая Ордынка, 40/4
Телефон: +7-495-411-8777

Во исполнение со Статьей 5 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей», а также Указа Правительства Российской Федерации №720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели - 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУССКИЙ

- Иллюстрации и экранные отображения в настоящем руководстве по эксплуатации приводятся в целях ознакомления и могут в незначительной степени отличаться от их фактического вида.

Содержание

Содержание	1	Автоматически переключает телевизор в режим ожидания (таймер выключения) ..	18
Введение	2	Отключение питания при отсутствии взаимодействия	18
Уважаемый клиент фирмы SHARP	2	AV-вход (отображается только в AV-режиме)	19
Меры предосторожности	2	Использование субтитров	19
Важное предостережение	3	Авто 4: Режим 3	19
Торговые марки	3	Сброс на ст. настр.	19
Пульт дистанционного управления	4	Родительские настройки	20
Телевизор (вид спереди)	5	Доступ к родительскому меню	20
Телевизор (вид сзади)	5	Заблокируйте один или больше каналов	20
Подготовка	7	Установить родительскую категорию	20
Вспомогательные принадлежности	7	Установить / изменить пароль	20
Крепление подставки под телевизор	7	Воспроизведение DVD	21
Настенный монтаж	8	Диск	21
Установка батареек	8	Воспроизведение аудиофайлов	22
Использование пульта дистанционного управления	8	Воспроизведение дисков	23
Отобразить экран меню	8	Изменение масштаба изображения (DVD/VCD)	24
При помощи пульта дистанционного управления выберите пункт.	8	Поиск эпизода (DVD/VCD/аудио-CD)	24
Закрыть экран меню	8	Изменение языка звукового сопровождения (DVD/VCD)	24
Руководство по быстрому подключению	9	Субтитры (DVD)	24
Общее представление о первой установке	9	Изменение углов (DVD)	25
Просмотр телевизора	10	Выбор главы (DVD)	25
Ежедневные операции	10	Меню DVD (DVD)	25
Включение/выключение питания	10	Состояние диска	25
Переключение каналов	10	Использование HOME MENU	25
Выбор внешнего источника видеосигнала	10	Режим воспроизведения	26
Использование без пульта дистанционного управления	10	Повторяющееся воспроизведение A-B	26
EPG (электронная программа передач)	11	Повторяющееся воспроизведение	26
Телетекст	12	Случайное воспроизведение	26
Выберете язык телетекста	12	Запрограммированное воспроизведение	26
Меню телевизора	13	Выбор эпизода	27
Изображение	13	Меню настройки звука	27
Настроить параметры изображения	13	Меню настроек видео	28
Используйте быструю настройку изображения	13	Индивидуализация функциональных настроек	28
Развертка HDMI	13	Родительский контроль	30
Аудио	14	Список языковых кодов	31
Настройка параметров звука	14	Список стран/зон	31
Телевизор	14	Подключение внешних устройств	32
Выберите язык цифрового звукового сопровождения	14	Подключение HDMI	32
Автоматическая настройка каналов	14	YPbPr (компонентное соединение)	32
Скан. обновлений	15	Подключение SCART	33
Сканирование одной частоты	15	S-Video подключение	33
Пропуск канала	15	Подключение динамиков / усилителя	34
Сортировка каналов	16	Вставка карты CA	34
Изменить канал	16	Доступ к работе модуля CI	34
Точная настройка аналогового канала	17	Подключение ПК	35
Характеристики	17	Цифровое подключение	35
Изменить формат изображения	17	Аналоговое подключение	35
Управление питанием	18	Поддерживаемая разрешающая способность экрана	35
Изменить часовой пояс	18	Приложение	36
Установка часов	18	Устранение неисправностей	36
Автоматическое включение или выключение телевизора (время вкл./выкл.)	18	Устранение неисправностей – режим ПК	36
		Устранение неисправностей DVD	37
		Спецификация	38

(RU) - 1



Введение

Уважаемый клиент фирмы SHARP

Спасибо, что купили цветной ЖК-телевизор фирмы SHARP. Для обеспечения безопасности и многолетней надежной работы изделия, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с мерами предосторожности перед использованием телевизора.

Меры предосторожности

- Очистка – перед очисткой устройства отсоедините сетевой кабель от розетки питания. Для очистки изделия используйте влажную ткань. Не используйте жидкие или аэрозольные средства для чистки.
- Используйте мягкую увлажненную ткань, чтобы вытереть панель, когда она загрязнится. Не используйте химическую ткань для очистки устройства, т.к. это может привести к повреждению панели. Химические вещества могут вызывать повреждения или трещины на корпусе телевизора.
- Вода и влага – запрещается пользоваться изделием возле источников воды, например, возле ванной, умывальной раковины, кухонной мойки, в прачечной, около плавательного бассейна и во влажном подвале.
- Запрещается ставить на устройство вазы или какие-либо другие емкости, наполненные водой. Вода может разлиться на устройство, что может вызвать пожар или удар электрическим током.
- Расположение – запрещается ставить устройство на неустойчивую тележку, штатив, треножник или стол. Это может привести к падению изделия, что может повлечь за собой серьезные травмы, а также повреждение самого изделия. Используйте только тележку, штатив, треножник, кронштейн или стол, которые рекомендует производитель, или поставляемые с изделием. Если изделие крепится на стену, пожалуйста, выполняйте указания производителя. Используйте крепёжные приспособления, рекомендованные производителем.
- При перемещении изделия на тележке следует передвигать его с максимальной осторожностью. Резкие остановки, чрезмерные усилия и неровная поверхность пола могут привести к падению изделия с тележки.
- Вентиляция – вентиляционные и другие отверстия в корпусе предназначены для вентиляции. Не закрывайте и не блокируйте их, поскольку недостаточная вентиляция может привести к перегреву и/или сокращению срока службы изделия. Не ставьте изделие на кровать, диван, ковер или другую аналогичную поверхность, поскольку это может привести к блокированию вентиляционных отверстий. Настоящее устройство не предназначено для встроенной установки, поэтому не ставьте его в закрытом месте, например, в книжном шкафу или на полке, если там нет достаточной вентиляции и если не выполняются указания производителя.
- ЖК-панель, которая используется в настоящем устройстве, изготовлена из стекла. Поэтому она может разбиться в результате падения или удара. Если ЖК-панель разбилась, будьте внимательны, чтобы не травмироваться разбитым стеклом.
- Источники тепла – держите устройство на расстоянии от источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, печи или других устройств, которые генерируют тепло (в том числе усилителей).
- Для предотвращения возникновения пожара никогда не ставьте свечи или источники открытого огня на телевизор или возле него.
- Для предотвращения возникновения пожара или поражения электрическим током не помещайте сетевой кабель под телевизором или другими тяжелыми предметами.
- Наушники – не устанавливайте высокий уровень громкости наушников. Врачи не рекомендуют в течение продолжительного времени использовать наушники на высоком уровне громкости.
- Не удерживайте слишком долго неподвижное изображение на экране, поскольку это может привести к остаточному изображению.
- Потребление энергии происходит все время, пока телевизор включен в розетку.
- Обслуживание – запрещается самостоятельно осуществлять обслуживание устройства. При снятии крышки Вы подвергаетесь высокому напряжению или другим опасным условиям. Для проведения обслуживания обратитесь к квалифицированному лицу.
- Не вставляйте посторонние предметы в устройство. Помещение посторонних предметов в вентиляционные или другие отверстия может привести к пожару или к удару электрическим током. Соблюдайте особую осторожность во время нахождения детей возле телевизора.
- Конденсация – в рабочей зоне проигрывателя будет образовываться влага, если устройство было перенесено из холодных условий в теплую комнату или если комнатная температура резко повысится. В таком случае, работа проигрывателя будет нарушена. Во избежание этого, дайте устройству постоять в новом помещении около часа, прежде чем включать его, или убедитесь, что температура в комнате поднимается постепенно. Конденсация также может возникнуть летом, если на устройство попадет холодный воздух из кондиционера. В таком случае, измените местоположение устройства.
- Дисковод – не подставляйте пальцы во время закрытия дисковода. Это может привести к серьезным травмам.
- Лазерный луч – запрещается смотреть в отверстие дисковода или вентиляционные отверстия устройства для того, чтобы увидеть лазерный источник. Это может нанести вред зрению.
- Диск – запрещается использовать треснувшие, деформированные или отремонтированные диски. Такие диски могут легко сломаться, что приведет к серьезным травмам и неисправности устройства.



ЖК-панель – это высокотехнологическое изделие, которое обеспечивает отображение мельчайших деталей изображения.

Из-за большого числа пикселей иногда несколько пикселей могут иметь вид неподвижных синих, зеленых или красных точек. Это предусматривается спецификацией изделия и не считается неисправностью

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения возникновения пожара, никогда не помещайте свечи или другие открытые источники огня рядом с устройством.



(RU) - 2



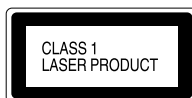
Введение

Важное предостережение

ВНИМАНИЕ:

УСТРОЙСТВО ЯВЛЯЕТСЯ ИЗДЕЛИЕМ КЛАССА А С 1 ЛАЗЕРНЫМ ЛУЧЕМ. ОДНАКО В ЭТОМ УСТРОЙСТВЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ИЗЛУЧАТЕЛЬ С ЛАЗЕРОМ ВИДИМОГО ДИАПАЗОНА, КОТОРЫЙ ПРИ НАВЕДЕНИИ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ВРЕДНОЕ РАДИАЦИОННОЕ ОБЛУЧЕНИЕ. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПРОИГРОВАТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.

НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ УСТРОЙСТВА НАХОДИТСЯ ЭТИКЕТКА С ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕМ СЛЕДУЮЩЕГО СОДЕРЖАНИЯ.



КОГДА НАСТОЯЩЕЕ УСТРОЙСТВО ПОДКЛЮЧЕНО К РОЗЕТКЕ, НЕ ПОДНОСИТЕ ГЛАЗА К ОТВЕРСТИЯМ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ПОСМОТРЕТЬ ВОВНУТРЬ УСТРОЙСТВА.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НАСТРОЕК, ИЛИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОЦЕДУР, ОТЛИЧНЫХ ОТ УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВРЕДНОМУ РАДИАЦИОННОМУ ОБЛУЧЕНИЮ.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ОТКРЫТЬ КОРПУС И РЕМОНТИРОВАТЬ УСТРОЙСТВО. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

Предостережения касательно транспортировки телевизора

При транспортировке телевизора никогда не переносите его, удерживая за динамики. Всегда переносите телевизор вдвоем, удерживая его обеими руками, держась одной рукой с каждой стороны телевизора.

Настенный монтаж

Установка цветного ЖК-телевизора требует специальных навыков и может проводиться только квалифицированным персоналом. Покупателю не рекомендуется самостоятельно осуществлять монтаж. Компания SHARP не несет ответственности за неправильную установку или установку, которая привела к получению травм.

Торговые марки

- «HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.»
- Логотип «HD TV» является торговой маркой DIGITALEUROPE.
- DVB является зарегистрированной торговой маркой DVB Project.
- Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двух D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
- Изготовлено по лицензии в соответствии с патентом США №: 5 451 942 и другими выданными и ожидаемыми патентами США и мировыми патентами. DTS и Symbol являются зарегистрированными торговыми марками DTS Digital Out, логотипы DTS являются торговыми марками DTS, Inc. Изделие содержит программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.
- DivX® является зарегистрированной торговой маркой DivX, Inc. и используется по лицензии.
- Настоящее изделие использует технологию защиты от копирования, которая защищена правами на интеллектуальную собственность США и другими правами. Использование в изделии технологии защиты от копирования Rovi Corporation должно быть разрешено компанией Rovi Corporation. Воспроизведение изделия или его разборка запрещены.
- **DVD** являются торговой маркой DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Настоящее изделие защищено определенными правами на интеллектуальную собственность компании Microsoft. Использование или распространение данной технологии вне настоящего изделия запрещено без лицензии Microsoft.
- НАСТОЯЩЕЕ ИЗДЕЛИЕ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ ПАТЕНТНОГО ПОРТФЕЛЯ ЛИЦЕНЗИЙ AVC ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ ДЛЯ (1) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ С AVC-СТАНДАРТОМ («AVC VIDEO») И/ИЛИ (2) ДЕКОДИРОВАНИЯ AVC ВИДЕО, КОТОРОЕ БЫЛО КОДИРОВАНО ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ДЛЯ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ КОТОРОЕ БЫЛО ПОЛУЧЕНО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕО, КОТОРЫЙ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ НА ПОСТАВКУ AVC-ВИДЕО. ЛИЦЕНЗИЯ НЕ ВЫДАЕТСЯ И НЕ ПРЕДПОЛАГАЕТ ИНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ОТ MPEG LA, L.L.C. ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ НА САЙТЕ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)



Введение

Пульт дистанционного управления

(ПИТАНИЕ)

Нажмите для включения ЖК-телевизора или для входа в режим ожидания.

(ИСТОЧНИК ВХОДЯЩЕГО ПОТОКА)

Выберите источник входящего потока.

TV/DVD

Выберите для активации TV/DVD.

DTV/ATV

Переключает режимы аналогового и цифрового телевидения.

EPG

Нажмите эту кнопку для того, чтобы отобразить электронную программу телепередач при просмотре цифрового телевидения.

(формат изображения)

Выберите формат изображения **Auto** / **4:3** / **16:9** / **14:9** / **Фильм** / **Подлинный**

(ВЫКЛЮЧИТЬ ЗВУК)

Нажмите для включения и выключения звука.

КНОПКИ 0-9

Для выбора телеканала напрямую.

(+/-)

Нажмите для установки уровня громкости.

(▲/▼)

Нажмите для выбора канала.

Отобразить информацию относительно телепрограммы, при наличии таковой.

(Предыдущий канал)

Для отображения предыдущего канала.

SKIP

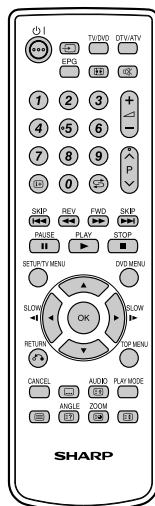
Пропустить раздел/дорожку в направлении вперед или в обратном направлении.

REV/FWD

Ускоренная перемотка вперед/воспроизведение в режиме просмотра.

PAUSE

Остановить изображение во время просмотра DVD.



CANCEL

Восстановить предыдущую информацию в меню.

(СУБТИТРЫ)

Нажмите для отключения / выбора доступного языка субтитров.

АУДИО / (РАЗМЕР)

Изменить язык звуковой дорожки. Увеличение телетекста.

PLAY MODE

Выбрать режим воспроизведения.

(ТЕЛЕТЕКСТ)

Нажмите данную кнопку для включения телетекста. (См. страницу 12.)

УГОЛ / (ОТОБРАЗИТЬ)

Изменить угол воспроизведения/отобразить скрытую информацию, такую как ответы на викторину.

УВЕЛИЧИТЬ / (ПОДСТРАНИЦА)

Увеличить/выбрать подстраницу, если текущая страница содержит подстраницу(-ы).

(УДЕРЖИВАТЬ) / ЗАФИКСИРОВАТЬ

Нажмите данную кнопку, чтобы остановить прокрутку страниц. Декодер текста останавливает получение данных. / Нажмите, чтобы зафиксировать движущееся изображение на экране. (Доступно только в случае, когда источником входящего потока является телевизор).

PLAY

Воспроизведение.

STOP

Остановка.

SETUP/TV MENU

МЕНЮ ТЕЛЕВИЗОРА: Для настройки телевизора – отобразить меню телевизора.

НАСТРОЙКИ: Для настройки DVD – включите режим начальных настроек.

Нажмите для того, чтобы выбрать и подтвердить свой выбор.

SLOW

Вперед/назад – замедленное воспроизведение.

OK

Запомнить. Отобразить список каналов.

DVD MENU

Отобразить меню DVD.

RETURN

Выйти из меню настроек.

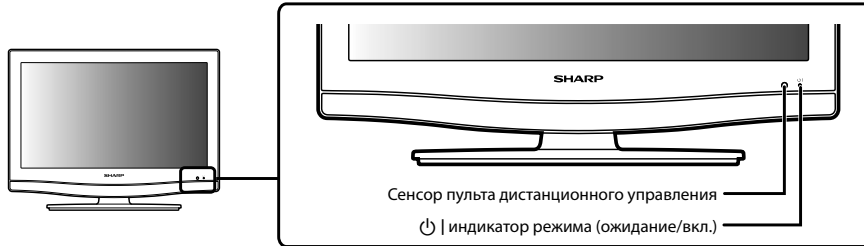
TOP MENU

Выбрать главу.



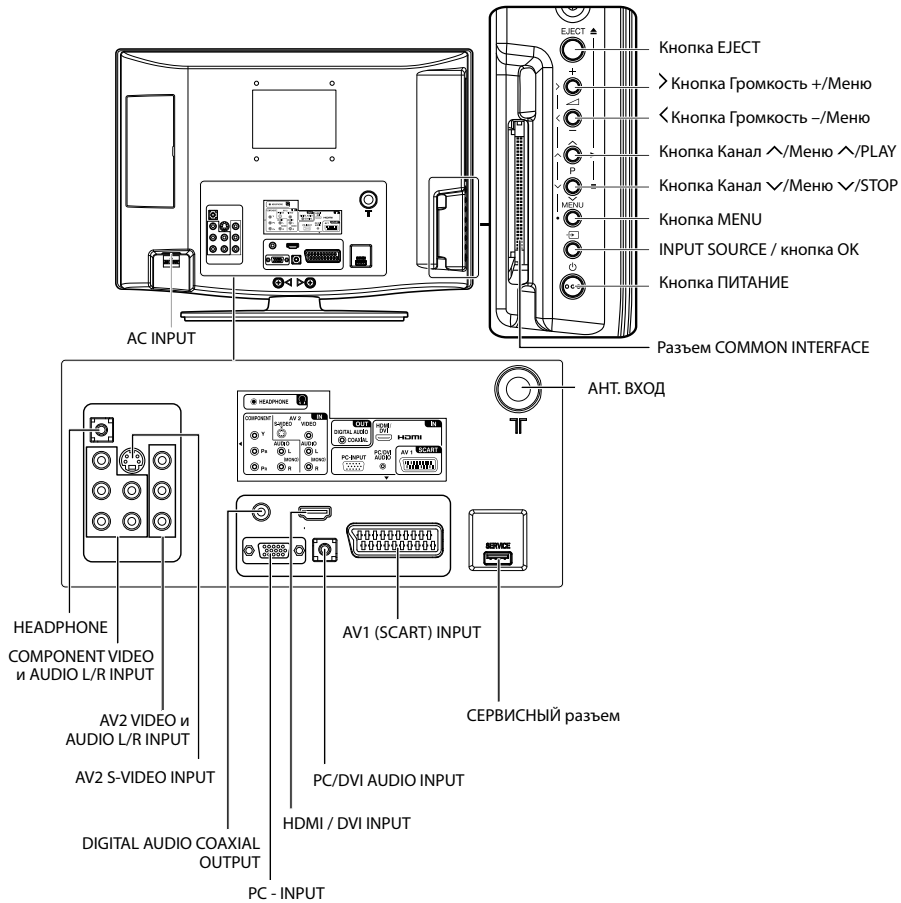
Введение

Телевизор (вид спереди)



Телевизор (вид сзади)

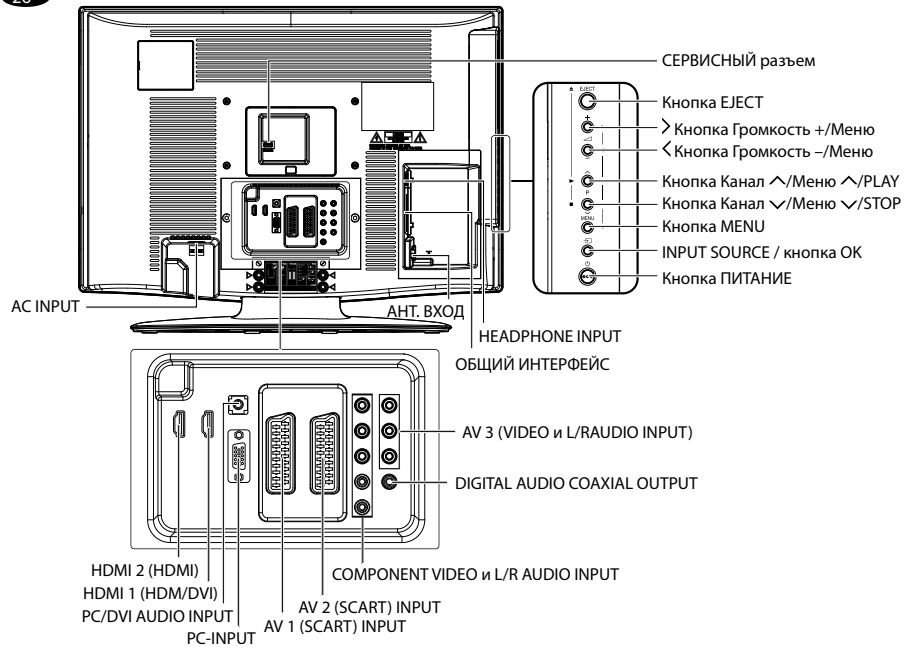
19" 22"



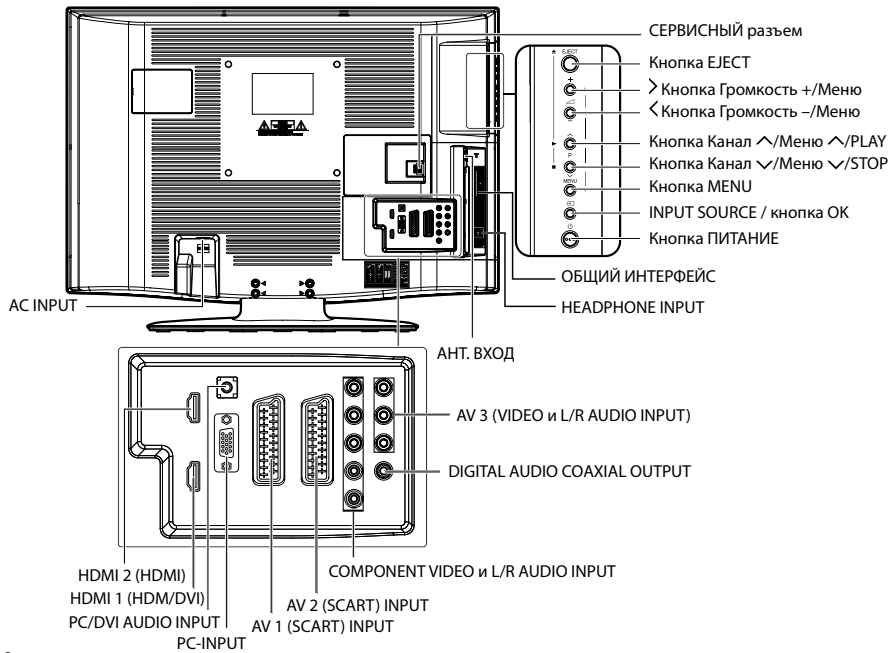
Введение

Телевизор (вид сзади)

26"



32"



(RU) - 6

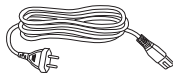
Подготовка

Вспомогательные принадлежности

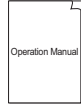
Подставка и винты



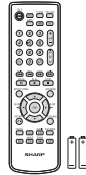
Сетевая кабель (x1)
Форма устройства может отличаться в некоторых странах



Руководство по эксплуатации



Пульт дистанционного управления (x1)
Батареи класса AA (x2)



Руководство по быстрым настройкам



Крепление подставки под телевизор

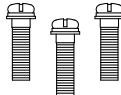
Перед осуществлением настоящей операции простелите по всей площади основания телевизора что-нибудь мягкое, чтобы положить туда телевизор, убедившись, что поверхность этого места плоская.

Это защитит телевизор от повреждений. Перед креплением (или отсоединением) подставки, отсоедините кабель питания от разъема AC INPUT.

19" 22"

1. Убедитесь, что 3 винта имеются в комплекте с телевизором.

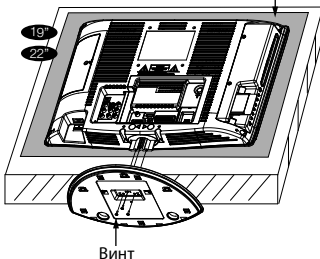
Винты (x3)



2. Перед использованием снимите защитный чехол.

- 1 Вставьте подставку в отверстия в нижней части телевизора.
- 2 Вставьте 3 винта в три отверстия в нижней части подставки и затяните их.

Мягкая подкладка



26" 32"

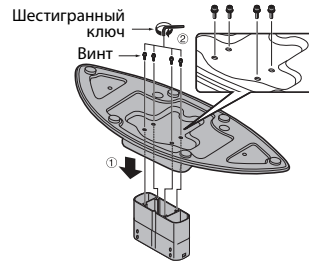
1. Убедитесь, что 8 винтов имеются в комплекте с телевизором.

Короткие винты (x4) (которые используются на этапе 2) **Короткие винты (x4)** (которые используются на этапе 3)



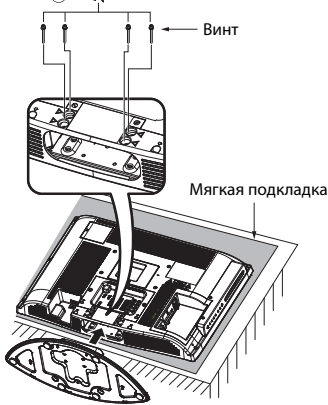
2. Перед использованием снимите защитный чехол.

- 1 Прикрепите основание к стойке.
- 2 Прикрепите основание 4 винтами, вставив их в 4 отверстия в нижней части основания.



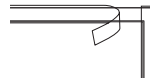
3. 1 Вставьте подставку в отверстия в нижней части телевизора.
- 2 Вставьте 4 винта в 4 отверстия на задней части телевизора и затяните их.

Шестигранный ключ



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для защиты на устройство одет чехол. Снимите данный чехол перед использованием.



- Для того, чтобы отсоединить подставку под телевизор, выполните вышеуказанную операцию в обратном порядке.

RU - 7

Подготовка

Настенный монтаж

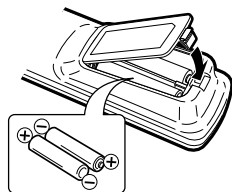
Размер экрана телевизора (дюймы)	VESA-совместимый настенный кронштейн (миллиметры) (Ш × В)	Тип винта
19", 22"	100 × 100 мм	В метрической системе 4 × 10 мм
26"	200 × 100 мм	В метрической системе 4 × 10 мм
32"	200 × 200 мм	В метрической системе 6 × 10 мм

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время приобретения настенного кронштейна, пожалуйста, проверьте, достаточно ли места между настенным кронштейном и разъемами телевизора для их соединения.

Установка батареек

- Вставьте две батареи класса AA в пульт дистанционного управления. Убедитесь, что (+) и (-) правильно сопоставлены.
- Поставьте на место крышку.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение долгого времени, извлеките батареи во избежание повреждения пульта.

ВНИМАНИЕ

Неправильное использование батарей может привести к вытеканию химических веществ или взрыву.

- Обязательно выполняйте нижеприведенные указания.
- Не смешивайте батареи разных видов. Батареи разных типов имеют разные характеристики.
- Не смешивайте старые и новые батареи. Смешивание старых и новых батарей может привести к сокращению срока службы новых батарей или к вытеканию химических веществ из старых батарей.
- Извлеките батареи сразу после того, как они разрядятся. Химические вещества, которые вытекают из батарей, могут вызвать сыпь. Если Вы заметили следы вытекания химических веществ, тщательно вытрите их тканью.

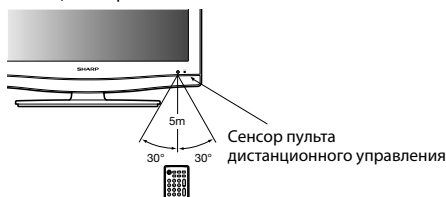
- Батареи, которые входят в комплект с устройством, могут иметь меньший срок службы в связи с условиями хранения.
- Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение долгого времени, извлеките из него батареи.

Обратите внимание на утилизацию батарей:

Поставляемые батареи не содержат вредных веществ, таких как кадмий, свинец или ртуть. Правила относительно использования батарей предусматривают запрет на выброс батарей вместе с бытовым мусором. Выбрасывайте использованные батареи бесплатно в специально предназначенные для этого мусорные баки, установленные в местах их продажи.

Использование пульта дистанционного управления

Используйте пульт дистанционного управления, направляя его на сенсор дистанционного управления. Предметы, находящиеся между пультом дистанционного управления и сенсором, могут помешать их работе.

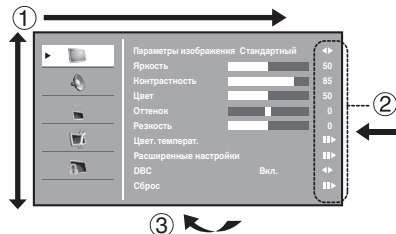


Отобразить экран меню

Нажмите **TV MENU** и на экране появится меню.

При помощи пульта дистанционного управления выберите пункт.

- Нажмите **▲/▼/▶** для того, чтобы выбрать необходимое меню.
- Нажмите **◀▶** для того, чтобы выбрать / настроить функцию на необходимый уровень. Настройки на экране применяются незамедлительно.
- Нажмите **RETURN** для того, чтобы вернуться к предыдущей странице настроек.



Закрыть экран меню

Чтобы закрыть экран меню, нажмите кнопку **TV MENU**, прежде чем осуществить настройки.

Руководство по быстрому подключению

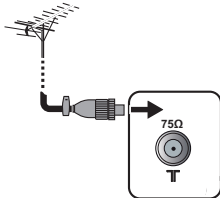
Общее представление о первой установке

Последовательно выполните нижеприведённые шаги, если устанавливаете телевизор впервые. Некоторые шаги могут быть лишними, в зависимости от установки телевизора и от соединения.

1

Подготовка

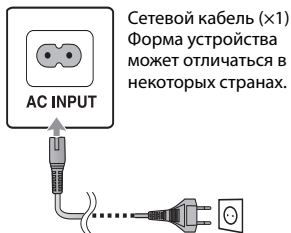
- 1 Подсоедините антенный кабель к разъему антенны.



- 2 В случае необходимости, вставьте SA-карту в CI-разъем, чтобы просматривать зашифрованные трансляции.



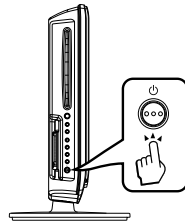
- 3 Подсоедините сетевой кабель к телевизору.



2

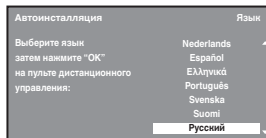
Включите телевизор и запустите автоматическую настройку

- 1 Включите питание телевизора кнопкой

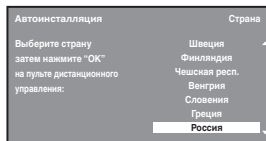


- 2 Используйте первоначальную автоматическую настройку.

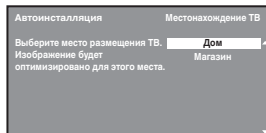
✓ Настройки языка



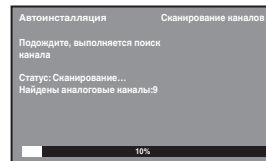
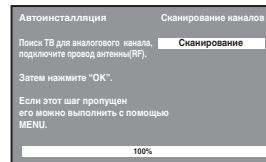
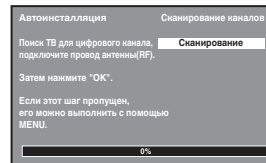
✓ Настройки страны



✓ Настройки расположения телевизора



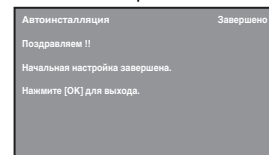
✓ Начать поиск каналов



3

Смотреть телевизор

- 1 Поздравляем! Теперь Вы можете смотреть телевизор.





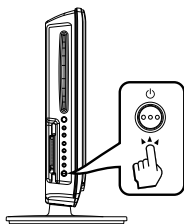
- 2 В случае необходимости, настройте антенну для максимального получения сигнала.

Просмотр телевизора

Ежедневные операции

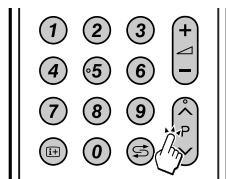
Включение/выключение питания

Нажмите  на телевизоре.
Выключите его, нажав  на телевизоре.




Переключение каналов

При помощи кнопки **P A V**:




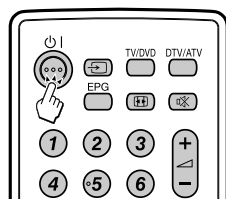
Режим ожидания

● К режиму ожидания

Если телевизор включен, Вы можете переключить его в режим ожидания, нажав на кнопку  на пульте дистанционного управления.

● Выключение режима ожидания


В режиме ожидания нажмите  на пульте дистанционного управления.





Индикатор состояния телевизора

 индикатор	Состояние
Выключен	Питание выключено
Зеленый	Питание включено
Красный	Ожидание

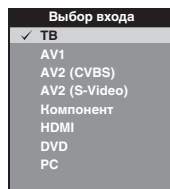
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если телевизор не будет использоваться в течение долгого времени, отключите сетевой шнур из розетки.
- Телевизор потребляет небольшое количество электроэнергии, даже когда  выключено.

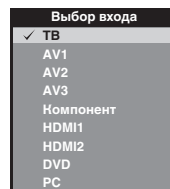
Выбор внешнего источника видеосигнала

После подключения нажмите  для того, чтобы отобразить экран выбора источника, затем нажмите , чтобы выбрать необходимый источник видеосигнала, и нажмите кнопку **OK**.

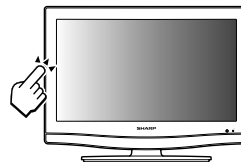
19" / 22"







26" / 32"



Использование без пульта дистанционного управления



Эта функция полезна, когда под рукой нет пульта дистанционного управления.

1. Нажмите **MENU** для того, чтобы отобразить экран непосредственного управления.
2. Нажмите **P A V** вместо  или  вместо  для того, чтобы выбрать необходимый пункт.
3. Нажмите , чтобы подтвердить выбор.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Экран меню непосредственного управления исчезнет самостоятельно, если в течение нескольких секунд с ним не будут проводиться никакие операции.

Просмотр телевизора

EPG (электронная программа передач)

EPG – это экранная телепрограмма, которая отображает запланированные программы цифрового телевидения. Эта телепрограмма не доступна при просмотре аналоговых каналов. Вы можете искать, выбирать и просматривать программы.

Существует два вида электронной программы телепередач: электронная программа телепередач «Сейчас и следующее» и «7 или 8 дней». Электронная программа телепередач «Сейчас и следующее» доступна всегда, а «7 или 8 дней» - доступна только в определенных странах.

С помощью меню электронной программы телепередач Вы можете:

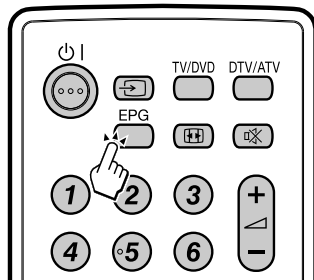
- Просматривать список цифровых программ, которые транслируются в настоящий момент.
- Просматривать программы, которые будут транслироваться в ближайшее время.

Включение электронной программы телепередач

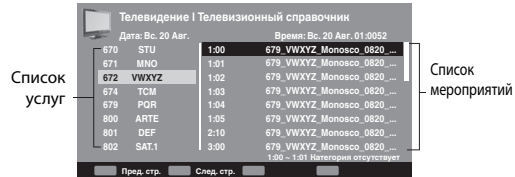
ПРИМЕЧАНИЕ

- При первом использовании электронной программы телепередач, Вам могут предложить выполнить обновления. Если эти произойдет, следуйте указаниям на экране.

1. Нажмите **EPG** на пульте дистанционного управления, появится электронная программа телепередач «Сейчас и следующее» и на экране будет отображаться детальная информация о текущей программе.



2. Используйте **цветные кнопки** на пульте дистанционного управления для того, чтобы активировать доступные функции.



Список услуг

- * **Пред. стр. (красная):** Отобразить предыдущий список услуг.
- * **След. стр. (зеленая):** Отобразить следующий список услуг.

Список мероприятий

- * **Вчера (красная):** Отобразить электронную программу телепередач за предыдущий день.
- * **След. день (зеленая):** Отобразить электронную программу на следующий день.
- * **Инфо (желтая):** Отображает информацию относительно выбранной программы.

3. Нажмите **EPG** или **RETURN** для выхода.

Просмотр телевизора



Телетекст

Что такое телетекст?

Телетекст транслирует страницы с информацией и развлечениями на специально оборудованные телевизоры.

Ваш телевизор принимает сигнал телетекста, который транслируется по телевизионной сети, и для просмотра декодирует его в графический формат. Новости, прогнозы погоды и спортивная информация, биржевые курсы и предварительные просмотры программ относятся к широкому числу доступных услуг.



Включение и выключение телетекста






1. Выберите телевизионный канал или внешний источник потока, который поддерживает телетекстовую программу.
2. Нажмите  для того, чтобы отобразить телетекст.
 - Многие станции используют операционную систему TOP, в то время как некоторые используют FLOF (например, CNN). Ваш телевизор поддерживает обе системы. Страницы разделены по тематическим группам и темам. После включения телетекста для быстрого доступа сохраняется до 1000 страниц.
 - Если выбрана программа без сигнала телетекста, появится сообщение «Нет телетекста».
 - Такое же сообщение появится на экране и в других режимах, если сигнал телетекста отсутствует.
3. Нажмите  еще раз, чтобы одновременно отобразить телетекст и обычное изображение на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ



- Телетекст не будет работать, если выбран тип сигнала RGB (красный, зеленый, синий).

Кнопки для управления телетекстом

Кнопки	Описание
	Увеличить или уменьшить номер страницы.
	Выберите группу или блок страниц, отображенных в цветных скобках в нижней части экрана, нажимая соответствующие цветные (Ч/З/Ж/С) кнопки на пульте дистанционного управления.
0 - 9	Непосредственно выберите любую страницу от 100 до 899, используя кнопки 0 - 9 .

Кнопки	Описание
 (ТЕКСТ)	Нажмите эту кнопку, чтобы активировать телетекст на телевизоре.
 (РАЗМЕР)	Переключите изображение телетекста на Top (верхнее), Bottom (нижнее) или Full (полностью).
 (УДЕРЖИВАНИЕ)	Остановка автоматического обновления страниц телетекста или пуск режима удерживания.
 (ОТОБРАЖЕНИЕ)	Отображение или отключение скрытой информации, такой как ответы на викторину.
 (ПОДСТРАНИЦА)	Выберите подстраницу, если текущая страница содержит подстраницу(-ы). Нажимайте на цифровые кнопки на пульте дистанционного управления, чтобы непосредственно зайти на подстраницу. (четыре цифры)


Выберете язык телетекста


1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Телетекст**.
2. Нажмите **OK** или  войдите в меню телетекста и нажмите  /  для того, чтобы выбрать один из следующих пунктов.
 - **Язык цифрового телетекста**
 - **Язык аналогового телетекста**
3. Выберите и нажмите  /  для подтверждения выбора.
4. Для выхода следуйте указаниям на экране.

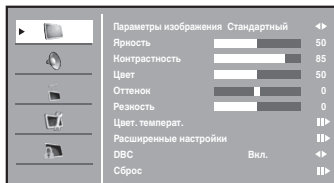
Меню телевизора












Изображение

Настроить параметры изображения

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите .



2. Нажмите **OK** или  для того, чтобы открыть список.



3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать один из следующих параметров:
 - **Параметры изображения:** См. правый столбец.
 - **Яркость:** Изменяет уровень яркости изображения.
 - **Контрастность:** Изменяет уровень светлых частей изображения, оставляя темные части без изменений.
 - **Цвет:** Изменяет уровень насыщенности.
 - **Оттенок:** Изменяет цвета на более красный или более синий.
 - **Резкость:** Изменяет уровень резкости мелких деталей.
 - **Цвет. температ.:** Нажмите **OK** или , чтобы войти, и нажмите  / , чтобы выбрать один из следующих пунктов: Установить температуру цвета на **Холодный** (более синий), **Средний** (сбалансированный), **Теплый** (более красный), **Память (Коэффициент R / Коэффициент G / Коэффициент B)**.
 - **Расширенные настройки:** Нажмите **OK** или  для того, чтобы войти, и нажмите  / , чтобы выбрать один из следующих пунктов:
 - * **DNR (динамическое шумоподавление):** Фильтрует и уменьшает шум на изображении. Выберите уровень **Низкий / Средний / Высокий**. Или выберите **Выкл.** для того, чтобы отключить данную функцию.
 - * **Синий фон:** Автоматически включает синий экран и выключает звук, если сигнал слабый или отсутствует.
 - * **Задняя подсветка:** Настраивает фон на более светлый или более темный.
 - * **Режим HDMI:** См. правый столбец.
 - **DBC (система корректировки баланса черного цвета):** Автоматически изменяет уровень черного цвета в зависимости от яркости изображения
 - **РС:** Нажмите **OK** или , чтобы войти, и нажмите  / , чтобы выбрать один из следующих пунктов:
 - * **Автoreгулирование:** Гор. положение, Вер. положение, Фаза и Часы устанавливаются автоматически для входящего с ПК видеосигнала. Если выбран режим приема сигнала с ПК, и

этот сигнал был принят, будет осуществлена автоматическая настройка.

- * **Гор. положение:** Настроить горизонтальное положение изображения.
- * **Вер. положение:** Настроить вертикальное положение изображения.
- * **Фаза:** Устраняет горизонтальные (ФАЗОВЫЕ) линии помех.
- * **Часы:** Устраняет вертикальные (ТАКОВЫЕ) линии помех.
- **Сброс:** Выберите «Сброс» для восстановления Параметров изображения, Яркость, Контрастность, Цвет, Оттенок, Резкость, Цвет. температ. и Задняя подсветка до установленных производителем значений.

4. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать / установить параметры на необходимое значение.





5. Для выхода следуйте указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если функция DBC Вкл., подсветку настраивать нельзя.




Используйте быструю настройку изображения

Помимо ручной настройки параметров изображения, можно использовать **Параметры изображения** для того, чтобы установить на телевизоре предварительно определенные параметры изображения.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите .
2. Нажмите **OK** или  для того, чтобы войти, и выберите **Параметры изображения**.
3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать одну из следующих настроек:
 - Спорт
 - Стандартный
 - Фильм
 - Память
4. Для выхода выполняйте указания на экране.

Развертка HDMI

При просмотре телевизора от источника HDMI, можно использовать данную функцию для увеличения изображения. Результатом может быть небольшая потеря видео информации.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Расширенные настройки** > **Режим HDMI**.
2. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать **Авто, РС** или **Видео**.
3. Для выхода следуйте указаниям на экране.

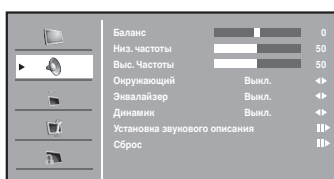
Меню телевизора

Аудио

Настройка параметров звука

В этом разделе описывается, как настроить параметры звука.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите .
2. Нажмите **OK** или **▶** для того, чтобы открыть список.



3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать один из следующих параметров:
 - **Баланс:** Устанавливает баланс левого и правого динамиков для максимального удовлетворения Ваших пожеланий к прослушиванию.
 - **Низ. частоты:** Настраивает уровень басов.
 - **Выс. Частоты:** Настраивает уровень верхних частот.
 - **Окружающий:** Автоматически настраивает телевизор на оптимальный режим объемного звука, доступный во время трансляции. Выберите **Вкл.** или **Выкл.**
 - **Эквалайзер:** Изменяет параметры частоты звука. Выберите **Выкл.**, Рок, POP, Живой звук, Диско, Техно, Классика или Мягкий.
 - **Динамик (26° 32°):** Вы можете «Вкл.» или «Выкл.» аудио выход на динамиках.
 - **Установка звукового описания:** Вы можете выбрать звуковое сопровождение в виде звукового описания событий. Эта функция доступна, если только параметры звукового описания «Вкл.». Нажмите **OK** или **▶** для того, чтобы войти в следующее меню настроек.
 - * **Звуковое описание:** Вы можете включить звуковое описание событий. Звуковое описание событий – это словесный рассказ, вставленный для детального разъяснения сцены параллельно с нормальным звуковым сопровождением для людей с нарушением зрения.
 - * **Громкость:** Вы можете настроить громкость звукового описания событий.
 - **Сброс:** Нажмите «сброс», чтобы восстановить настройки Баланс, Низ. частоты, Выс. Частоты до установленного производителем значения.
4. Нажмите **◀/▶** для того, чтобы выбрать / установить параметры на необходимое значение.
5. Для выхода следуйте указаниям на экране.


Телевизор

При первой установке телевизора, Вам будет предложено выбрать язык меню и выполнить автоматическую настройку телевизионных и цифровых радиоканалов (при наличии таковых). В этом разделе представлены указания по настройке каналов, а также другие полезные особенности настроек каналов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перенастройка каналов изменяет список каналов.

Выберите язык цифрового звукового сопровождения

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите .
2. Нажмите **OK** или **▶** для того, чтобы войти в меню телевизора.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **Язык звука** или **Язык звука 2ой**.
4. Выберите и нажмите **◀/▶** для того, чтобы подтвердить выбор языка звукового сопровождения.
5. Для выхода следуйте указаниям на экране.


ПРИМЕЧАНИЕ

- Если трансляция не осуществляется на выбранном Вами языке, звук будет воспроизводиться на языке по умолчанию.

Автоматическая настройка каналов

В этом разделе описывается, как осуществить поиск и сохранить каналы в автоматическом режиме. Указания подходят как цифровым, так и к аналоговым каналам.

Шаг 1: Выберите язык меню

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  **> Язык экранного меню**.
2. Нажмите **◀/▶** для того, чтобы выбрать необходимый язык.
3. Для выхода следуйте указаниям на экране.

Меню телевизора

● Шаг 2: Выберите страну

Выберите страну, в которой Вы находитесь. Телевизор настраивает и классифицирует каналы в зависимости от Вашей страны.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите **Страна**.
2. Нажмите **◀/▶** для того, чтобы выбрать страну.
3. Для выхода следуйте указаниям на экране.

● Шаг 3: Автоматическая настройка

Телевизор находит и сохраняет все доступные цифровые и аналоговые телевизионные каналы, а также все доступные цифровые радиоканалы.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления **> Настройка канала**. Затем нажмите **OK** или **▶**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам будет предложено ввести текущий пароль для входа в **Настройка канала**, если **Блок. канала в родительском** меню не установлена по умолчанию.

2. Нажмите **Автосканирование > Запуск** и нажмите **OK** или **▶** для того, чтобы начать настройку каналов. Настройка может занять несколько минут.
3. После завершения поиска выполняйте указания на экране для выхода.

Скан. обновлений

Скан. обновлений имеет те же самые функции, что и **Автосканирование**. Разница заключается в том, что Вы можете обновить список каналов, не удаляя исходной информации.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления **> Настройка канала**. Затем нажмите **OK** или **▶**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам будет предложено ввести текущий пароль для входа в **Настройка канала**, если **Блок. канала в родительском** меню не установлена по умолчанию.

2. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **Скан. обновлений > Запуск** и нажмите **OK** или **▶** для начала обновления каналов.
3. После завершения поиска выполняйте указания на экране для выхода.

Сканирование одной частоты

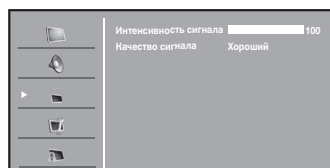
Во время использования цифровой трансляции, Вы можете проверить качество и мощность сигнала цифровых каналов. Это позволит изменить положение антенны или спутниковой тарелки и проверить их.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления **> Настройка канала**. Затем нажмите **OK** или **▶**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам будет предложено ввести текущий пароль для входа в **Настройка канала**, если **Блок. канала в родительском** меню не установлена по умолчанию.

2. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **Статус сигнала** и нажмите **OK** или **▶** для входа.



3. После завершения сканирования, **Интенсивность сигнала** и **Качество сигнала** появятся на экране.

4. Для выхода следуйте указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если качество сигнала низкое, а мощность слабая, измените положение антенны или спутниковой тарелки и осуществите проверку еще раз.
- Если и в дальнейшем возникают проблемы с приемом цифрового вещания, обратитесь к специалисту по установке.

Пропуск канала

Пропуск каналов позволяет пропускать один или больше каналов при нажатии **P ▲ ▼** на пульте дистанционного управления для переключения между каналами.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления **> Настройка канала**. Затем нажмите **OK** или **▶**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам будет предложено ввести текущий пароль для входа в **Настройка канала**, если **Блок. канала в родительском** меню не установлена по умолчанию.

2. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **Пропуск канала** и нажмите **OK** или **▶**, чтобы открыть список каналов.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать один или больше каналов, которые Вы хотите пропускать.
4. Нажмите **OK** для того, чтобы выделить или отменить.
5. Для выхода следуйте указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для просмотра пропущенных каналов, введите номер канала при помощи **цифровых кнопок** на пульте дистанционного управления или выберите из списка каналов.
- Если выполняется **Автосканирование**, сохраненные настройки будут отменены, и Вам придется осуществить данную операцию снова.

Меню телевизора

Сортировка каналов

Сортировка каналов позволяет изменять порядок каналов в списке каналов.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления > **Настройка канала**. Затем нажмите **OK** или .

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам будет предложено ввести текущий пароль для входа в **Настройка канала**, если **Блок. канала** в **родительском** меню не установлена по умолчанию.

2. Нажмите / для того, чтобы выбрать **Сорт. каналов**, и нажмите **OK** или для открытия списка каналов.
3. Нажмите / для того, чтобы выбрать один канал, и нажмите **OK**, чтобы его выделить.
4. Нажмите / для того, чтобы выбрать другой канал, и нажмите **OK**, чтобы его выделить. Два канала, которые Вы выбрали, будут поменяться местами.
5. Повторите шаги 3 и 4 для того, чтобы поменять местами больше каналов.
6. Для выхода следуйте указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выполняется Автосканирование, сохраненные настройки будут отменены, и Вам придется осуществить данную операцию снова.

Изменить канал

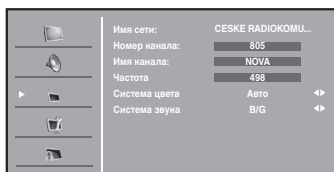
Редактирование канала позволяет изменить номер канала или его название.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления > **Настройка канала**. Затем нажмите **OK** или .

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам будет предложено ввести текущий пароль для входа в **Настройка канала**, если **Блок. канала** в **родительском** меню не установлена по умолчанию.

2. Нажмите / для того, чтобы выбрать **Изменить канал**, и нажмите **OK** или для открытия списка каналов.
3. Нажмите / для того, чтобы выбрать один канал, который Вы хотите отредактировать.
4. Нажмите **OK**, чтобы войти.



5. Нажмите / для того, чтобы выделить один из следующих пунктов:

- **Номер канала:** Введите новый номер канала при помощи **цифровых кнопок** на пульте дистанционного управления.
- **Имя канала:** Нажимайте **цифровые кнопки** на пульте дистанционного управления, чтобы изменить название канала. Пожалуйста, обратите внимание на нижеприведенный график доступных значений. (Нажимайте каждую кнопку несколько раз, чтобы изменять значения.)

Цифровые кнопки 0-9 с доступными значениями (◀ кнопка используется для возврата на один знак.)

Дистанционный ключ	Действие
0	+ , - , 0
1	ABC1
2	DEF2
3	GHI3
4	JKL4
5	MNO5
6	PQR6
7	STU7
8	VWX8
9	YZ9
◀	Возврат на один знак

- **Частота:** Введите значение частоты при помощи **цифровых кнопок** на пульте дистанционного управления. (Только для аналоговых каналов)
- **Система цвета:** Нажмите / для того, чтобы выбрать систему цветного телевидения. (Только для аналоговых каналов)
- **Система звука:** Нажмите / для того, чтобы выбрать звуковую систему. (Только для аналоговых каналов)

6. Для выхода следуйте указаниям на экране.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Новый номер канала, который Вы ввели, не может совпадать с уже существующим.
- Если выполняется Автосканирование, сохраненные настройки будут отменены, и Вам придется осуществить данную операцию снова.








Меню телевизора

Точная настройка аналогового канала

Вы можете точно настроить аналоговый канал в ручном режиме, если прием сигнала слабый.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления  > **Настройка канала**. Затем нажмите **OK** или .

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам будет предложено ввести текущий пароль для входа в **Настройка канала**, если **Блок. канала** в **родительском** меню не установлена по умолчанию.
2. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать **Высокое качество**, и нажмите **OK** или  для открытия списка аналоговых каналов.
 3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать один канал, и нажмите **OK** для входа.
 4. Нажмите  /  для того, чтобы настроить частоту.
 5. После завершения нажмите **OK**, чтобы установить частоту. Точно настроенные каналы сохраняются под их текущими номерами.
 6. Для выхода следуйте указаниям на экране.


ПРИМЕЧАНИЕ

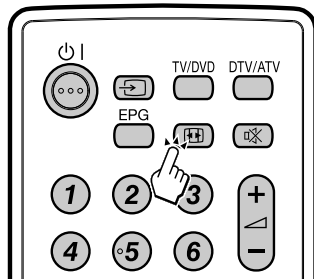
- Данная функция недоступна, если ни один аналоговый канал не был найден.

Характеристики

Изменить формат изображения

Изменить формат изображения, чтобы он соответствовал содержанию.

1. Нажмите  несколько раз, чтобы выбрать один из следующих форматов изображения.



Auto

Изображение автоматически отображается на форматном экране только тогда, когда принимается широкоэкранный сигнал

Пример:

Если аналоговый тюнер принимает изображение типа «почтовый ящик» с широкоэкранным сигналом, воспроизводимое изображение будет выглядеть следующим образом:

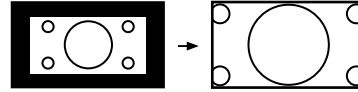



рисунок 1:
Размещение изображения было расширено.

Широкоэкранный сигнал:

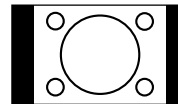
Национальные телевизионные компании добавляют идентификацию 16:9, широкоэкранный сигнал, во время трансляции для того, чтобы обеспечить автоматическое преобразование в формат 16:9.

Другие форматы

Нажимайте  до тех пор, пока не получите необходимый размер.

4:3

Изображение в формате 4:3 будет отображаться с черными полосами справа и слева.



16:9

Ширина изображения будет равномерно увеличена.

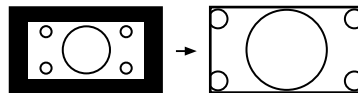
14:9

Изображение увеличится, но не до ширины полного экрана. Черные полосы останутся справа и слева, а также сверху и снизу.

Фильм

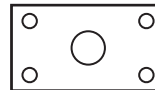
Используйте формат «Фильм», чтобы увеличить сигнал изображения типа «почтовый ящик» формата 4:3. Если изображение окружено черными границами, как показано на рисунке, тогда это изображение типа «почтовый ящик» формата 4:3.

Формат «Фильм» увеличивает это маленькое изображение настолько, насколько это возможно.



Подлинный (режим HDMI / ПК)

Изображение воспроизводится с истинным размером.






ПРИМЕЧАНИЕ





- В режиме ПК функция размера изображения доступна только для форматов 16:9-, 4:3- или Подлинный формат.
- Для входного сигнала с ПК при помощи WXGA, Подлинный формат не доступен и адаптируется к формату 16:9.
- Внешние приемники могут автоматически адаптировать изображение при помощи кабеля SCART. Пожалуйста, ознакомьтесь с руководством пользователя внешним приемником.

Меню телевизора






Управление питанием

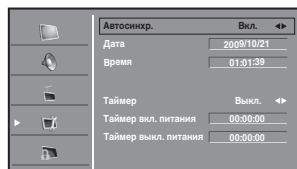
1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Управление питанием**.
2. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать: **Вкл.:** Если в течение некоторого времени в режиме ПК нет никакого видеосигнала, состояние питания автоматически изменится на режим ожидания. При появлении видеосигнала, телевизор автоматически включится.
Выкл.: Отключить управление питанием.





Изменить часовой пояс

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Настройка времени**.
2. Нажмите **OK** или , чтобы открыть меню **Настройка времени**.
3. Выберите **Часовой пояс** и нажмите  / , чтобы выбрать Ваш часовой пояс.
4. Для выхода следуйте указаниям на экране.

Установка часов

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Настройка времени**.
2. Нажмите **OK** или , чтобы открыть меню **Настройка времени**.
3. Нажмите  / , чтобы выбрать **Время**, и нажмите **OK** или  для входа.












4. Выберите **Автосинхр.** и нажмите  /  для выбора:
 - **Вкл.:** Устанавливает часы автоматически в соответствии с часами цифрового сигнала. (Если только доступен цифровой сигнал).
 - **Выкл.:** Нажмите  /  для того, чтобы установить **Дата** отсчета времени в ручном режиме при помощи **Время** на пульте **цифровых кнопок**.
5. После завершения установки часов, выполняйте инструкции на экране для выхода.

Автоматическое включение или выключение телевизора (время вкл./выкл.)







Время включения или выключения включает или переводит телевизор в режим ожидания в указанное время.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Прежде чем использовать функцию выключения по времени, Вы должны правильно установить время на телевизоре.
1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Настройка времени**.
 2. Нажмите **OK** или , чтобы открыть меню **Настройка времени**.
 3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать **Время**, и нажмите **OK** или  для входа.
 4. Нажмите  для того, чтобы выбрать **Таймер**, и нажмите  / , чтобы выбрать:
 - **Оба вкл. / Таймер вкл. Питания / Таймер выкл. питания:** Нажмите  для того, чтобы выбрать **Таймер вкл. Питания** или **Таймер выкл. питания**, и установите время включения или выключения при помощи цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.
 - **Выкл.:** Отключает **Таймер**.
 5. Для выхода следуйте указаниям на экране.







Автоматически переключает телевизор в режим ожидания (таймер выключения)

Таймер выключения переключает телевизор в режим ожидания в соответствии с установленным временем.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Настройка времени**.
2. Нажмите **OK** или , чтобы открыть меню **Настройка времени**.
3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать **Таймер откл.**
4. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать промежуток времени до перехода телевизора в режим ожидания.
5. Для выхода выполняйте указания на экране.

Нет опер. Выкл


Если эта функция включена, при отсутствии взаимодействия с телевизором и с пультом управления в течение установленного времени (1/2/4 часа), режим питания будет переключен на режим ожидания автоматически.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Настройка времени**.
2. Нажмите **OK** или , чтобы открыть меню **Настройка времени**.
3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать **Нет опер. Выкл.**
4. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать промежуток времени до перехода телевизора в режим ожидания.
5. Для выхода следуйте указаниям на экране.

Меню телевизора

AV-вход (отображается только в AV-режиме)

Существует возможность в режиме ручного управления настроить разные параметры для соединения с внешними устройствами. Выберите соответствующий тип сигнала с видеоборудования, подключенного к AV1 или AV2 (26" 32").


1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите .
2. Нажмите **▲ / ▼** для того, чтобы выбрать **AV1 вход** или **AV2 вход**.
3. Нажмите **◀ / ▶** для того, чтобы выбрать необходимый тип сигнала.

Авто:	Настройки производителя, как правило, подходят.
RGB (КЗС) (только для AV1-входа):	Когда на вход подается сигнал RGB.
CVBS:	Когда на вход подается композитный сигнал.
S-Video:	Когда на вход подается сигнал S-Video.

Использование субтитров


Вы можете включить субтитры для каждого канала. Субтитры транслируются при помощи телетекста или цифрового вещания DVB-T. При цифровом вещании появляется дополнительная функция выбора необходимого языка субтитров.

● Настройка аналоговых субтитров

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Субтитры**.
2. Нажмите **OK** или **▶** для открытия меню **Субтитры**.
3. Выберите **Аналоговые субтитры**.
4. Нажмите **◀ / ▶** для того, чтобы **Вкл.** функцию постоянного отображения субтитров. Выберите **Выкл.**, чтобы отключить субтитры.
5. Для выхода следуйте указаниям на экране.

● Выберите язык субтитров для цифровых телевизионных каналов

При выборе языка субтитров цифровых телевизионных каналов, как указано выше, выбранный язык субтитров, установленный в меню телевизора, временно будет отменен.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Субтитры**.
2. Нажмите **OK** или **▶** для открытия меню **Субтитры**.
3. Нажмите **▲ / ▼** для того, чтобы выбрать **Язык цифровых субтитров** или **Язык цифровых субтитров 2-ой**.

4. Отметьте свой выбор и нажмите **◀ / ▶** для того, чтобы выбрать язык субтитров.


5. Для выхода следуйте указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбранный язык субтитров не транслируется, тогда будут отображаться субтитры на языке по умолчанию.
- Если **Язык цифровых субтитров** не доступен, тогда будут отображаться субтитры на **Язык цифровых субтитров 2-ой**.


● Выберите субтитры для людей с нарушением слуха

Просматривая каналы, на которых предусмотрены услуги для людей с нарушением слуха, можно активировать субтитровые комментарии. Только для цифровых каналов.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите  > **Субтитры**.
2. Нажмите **OK** или **▶** для открытия меню **Субтитры**.
3. Нажмите **▲ / ▼** для того, чтобы выбрать **Нарушение слуха**.
4. Нажмите **◀ / ▶ Вкл.** или **Выкл.** для того, чтобы выбрать необходимый тип субтитров.
5. Для выхода следуйте указаниям на экране.


Авто 4: Режим 3

Эта функция устанавливает режим по умолчанию – сигнал 4:3 отображается, как обычный сигнал 4:3 или как расширенный сигнал 16:9, в соответствии с Вашими пожеланиями.

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите режим  > **Режим 4:3**.
2. Нажмите **◀ / ▶** для того, чтобы выбрать **4 : 3** или **16 : 9**.
3. Для выхода следуйте указаниям на экране.

Сброс на ст. настр.

Когда Вы активируете Сброс на ст. настр., телевизор перейдет к исходным настройкам.



1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите функцию  > **Сброс установки ТВ**.
2. Нажмите **OK** или **▶** для входа.
3. Введите пароль (0000: Пароль по умолчанию).
4. Выполняйте указания на экране, чтобы сбросить настройки телевизора.

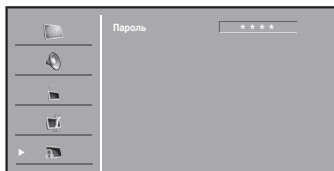
Меню телевизора

Родительские настройки

Заблокируйте телевизионные каналы при помощи кода из четырех цифр для того, чтобы не допустить детей к просмотру телевизионного материала запрещенного содержания.

Доступ к родительскому меню

1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления и выберите .
2. Нажмите **OK** или , чтобы отметить поле пароля.






3. Введите пароль при помощи **цифровых кнопок** на пульте дистанционного управления. Если пароль правильный, появится **родительское меню**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Пароль из четырех цифр необходимо вводить каждый раз для получения доступа к **родительскому меню**.
- Введите «0000», как пароль по умолчанию.
- Если Вы забыли пароль, введите «3001» для того, чтобы отменить существующий пароль.

Заблокируйте один или больше каналов






1. Введите пароль доступа к **родительскому меню**. (См. раздел «**Доступ к родительскому меню**» на этой странице)
2. Выберите функцию **Блок. канала** и нажмите **OK** или  для открытия списка каналов.
3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать один или больше каналов, которые Вы хотите заблокировать.
4. Нажмите **OK** для того, чтобы заблокировать или разблокировать выбранный канал.
5. Для выхода следуйте указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если Вы включите заблокированный канал, сразу же будет необходимо ввести пароль. (Если пароль правильный, заблокированный канал разблокируется перед тем, как телевизор выйдет из режима ожидания.)

Установить родительскую категорию




Некоторые компании цифрового телевидения устанавливают для своих телепрограмм категории в соответствии с возрастом. Вы можете установить такие настройки, чтобы телевизор отображал только программы с установленной категорией, которая не превышает возраст Вашего ребенка.

1. Введите пароль, чтобы получить доступ к **родительскому меню**. (См. раздел «**Доступ к родительскому меню**» на этой странице)
2. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать функцию **Блокировка программы**, и нажмите **OK** или  для входа.
3. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать возрастную категорию.
4. Для выхода следуйте указаниям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если Вы включите заблокированный канал, сразу же будет необходимо ввести пароль. (Если пароль правильный, заблокированный источник входящего потока разблокируется перед тем, как телевизор выйдет из режима ожидания.)

Установить / изменить пароль

1. Введите пароль, чтобы получить доступ к **родительскому меню**. (См. раздел «**Доступ к родительскому меню**» на этой странице)
2. Нажмите  /  для того, чтобы выбрать функцию **Изменение пароля**, и нажмите **OK** или  для входа.
3. Введите новый пароль в поле **Новый пароль** при помощи **цифровых кнопок** на пульте дистанционного управления.
4. Еще раз введите новый пароль в поле **Подтверждение пароля**.
5. После окончания этой процедуры, телевизор перейдет к **родительскому меню**.
6. Для выхода следуйте указаниям на экране.



Воспроизведение DVD

Диск

DVD-диски должны быть формата Регион 2 или VCE регионы для того, чтобы они воспроизводились устройством. Загруженный диск (DVD и аудио-CD) распознается автоматически.

Совместимые форматы дисков: DVD-видео, DVD-R/-RW (только видео формат), аудио-CD, Fujicolor CD, изображение KODAK CD, CD-R/CD-RW, видео-CD, SVCD и DivX.

Некоторые CD-R/RW диски могут быть несовместимыми с устройством.

- Настоящее устройство может воспроизводить 8-сантиметровые диски. Пожалуйста, не используйте адаптер дисков. Это может вызывать повреждения.
- Пожалуйста, не вставляйте в устройство диски с неровной формой, поскольку это может помешать его работе. Возможно, вы не сможете его извлечь.
- Если наклонить или перенести устройство в то время, как в нем находится DVD или CD-диск, это может вызвать повреждение диска.
- Пожалуйста, не используйте диск, если на него установлено дополнительное оборудование, например, предохранительное кольцо, т.к. это может привести к нарушению работы устройства.
- При воспроизведении фильма, который был отредактирован программой записи DVD (частично стертый и т.п.), он может на мгновение остановиться в месте, в котором производилось редактирование.
- При воспроизведении фильма, который был отредактирован программой записи DVD или другой подобной программой, это может привести к тому, что он не будет проигрываться в полном соответствии с редактированием.

Не воспроизводите DVD-ROM, DVD-аудио, CD-G или фото-CD во избежание случайного уничтожения записанного материала.

Глава

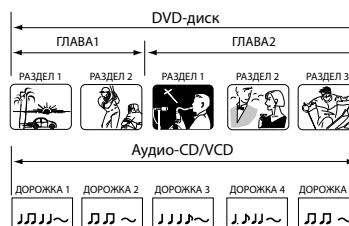
Если на диск записаны два или больше фильмов, диск разбивается на две или больше секции. Каждая секция называется «ГЛАВОЙ».

Раздел

Главы могут быть разделены на множество частей. Каждая часть называется «РАЗДЕЛОМ».

Дорожка

Аудио-CD/VCD может содержать несколько единиц материала. Они называются дорожками.



Извлечение диска из коробки

Убедитесь, что держите диск за край. Не прикасайтесь к поверхности диска. Осторожно извлеките диск из коробки.

- Не царапайте диск.
- Не загрязняйте поверхность диска.
- Не приклеивайте этикеток или скотч на диск.
- Не роняйте и не сгибайте диск.

Хранение диска

- Храните диск в коробке во избежание царапин, загрязнения или повреждений.
- Не оставляйте диск под прямыми солнечными лучами и не храните его во влажном месте с высокой температурой воздуха.

Очистка диска

Вытирайте диск чистой, сухой тканью от центра к краю.

- Не вытирайте диск по кругу.
- Не используйте жидкие или аэрозольные средства для чистки.

Видео-CD

Настоящее устройство поддерживает видео-CD, которые оснащены функцией PBC (Версия 2.0). (PBC – это аббревиатура словосочетания «контроль воспроизведения».) Вы можете использовать два вида воспроизведения, в зависимости от типа дисков.

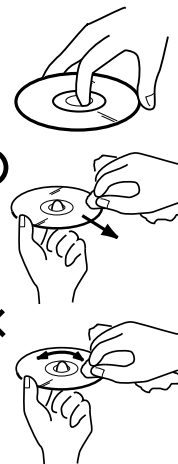
- Видео-CD, не оснащенные функцией PBC (Версия 1.1). Звук и видео могут воспроизводиться на данном телевизоре/DVD таким же образом, как и аудио-CD.
- Видео-CD оснащенный функцией PBC (Версия 2.0). В дополнение к воспроизведению видео-CD, не оснащенных функцией PBC, Вы можете использовать воспроизведение интерактивного программного обеспечения с функцией поиска при помощи меню, которое отображается на экране телевизора (меню воспроизведения). Некоторые функции, которые указаны в настоящем руководстве по эксплуатации, могут не работать с некоторыми дисками.

Отключение функции PBC

Выберите номер дорожки при помощи **цифровых кнопок (0-9)** в режиме остановки воспроизведения. Нажмите **OK**.

Включение функции PBC

Извлеките диск при помощи кнопки **EJECT**  и вставьте его еще раз.



Воспроизведение DVD

Совместимость с дисками, которые были записаны на ПК

- Возможно, у Вас не будет возможности воспроизводить диски, записанные при помощи персонального компьютера или устройства записи, из-за несовместимости форматов дисков, царапин или пятен на диске, загрязненной линзы устройства, конденсата и т.д.
- Диски, записанные при помощи персонального компьютера, могут быть непригодными для воспроизведения из-за настроек специального программного обеспечения, которое использовалось для записи диска. В таких особых случаях, обратитесь к производителю программного обеспечения за детальной информацией.

Воспроизводимые файлы

- Совместимые с ISO 9660 уровень 1 или 2. Обе файловые системы Romeo and Joliet совместимы с данным плеером.
- DRM (программные средства, которые предотвращают незаконное копирование) защищенные файлы не воспроизводятся на данном плеере. Пожалуйста, за более подробной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации или справке, которая входит в комплект с программным обеспечением и/или ПК.
- Файловая структура (может отличаться): до 299 папок на диске; до 648 файлов в каждой папке.
- Имя папок и файлов будет отображаться, если оно набрано буквами и цифрами. Если имя папки или файла набрано не буквами и цифрами, оно будет заменено и будет отображаться в виде «_». Посторонние символы будут отображаться в таком же виде.

Воспроизведение файлов изображения

Файлы формата JPEG, записанные на DVD-R/-RW и CD-R/-RW могут воспроизводиться.

Совместимость файлов формата JPEG

- Файлы изображения должны быть сохранены в формате JPEG.
- Файлы, записанные на Fuji Colour CD, изображение Kodak CD или CD-R/-RW, могут воспроизводиться.
- Совместимые форматы: Файлы статического изображения формата Baseline JPEG и EXIF 2.2* с разрешающей способностью 3072 x 2048.
*Формат файлов, который используется в цифровых фотоаппаратах.
- Файлы с расширением .jpg или .JPG могут воспроизводиться.
- Файлы формата Progressive JPEG не воспроизводятся.
- Может понадобиться некоторое время для того, чтобы воспроизвести файлы, размер которых превышает обычный.
- Файлы формата JPEG с различной разрешающей способностью могут отображаться с черными полосами (вертикальными или горизонтальными).

Воспроизведение аудиофайлов

Файлы формата WMA и MP3, записанные на DVD-R/-RW, CD-R/-RW могут воспроизводиться.

Совместимость формата Windows Media Audio (WMA)

- WMA – это аббревиатура Windows Media Audio, которая относится к технологии сжатия аудиосигнала, разработанной компанией Microsoft Corporation.
- Вы можете преобразовывать файлы при помощи Windows Media Player Версия 7, 7.1, Windows Media Player для Windows XP или Windows Media Player 9 серии.
- Для преобразования файлов используйте только одобренные компанией Microsoft Corporation приложения. При использовании не соответствующих приложений воспроизведение может происходить ненадлежащим образом.
- Данное устройство совместимо с аудиофайлами, записанными со следующей частотой дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц.
- Данное устройство не совместимо с файлами, которые были созданы с помощью сжатия без потерь.
- Файлы с расширением .wma или .WMA могут воспроизводиться.

Воспроизведение файлов формата MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)

- Данное устройство совместимо с аудиофайлами, записанными со следующей частотой дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц.
- Файлы с расширением .mp3 или .MP3 могут воспроизводиться.
- Для самого лучшего качества звука рекомендуется использовать скорость передачи цифрового потока данных 128 кбит/с или выше.

Защита от копирования компакт-дисков (CCCD)

Данное устройство разработано для поддержки дисков CD-DA (цифровых аудио компакт-дисков). Работа и воспроизведение дисков, отличных от CD-DA в данном устройстве не гарантируется.

DivX



- Мультимедийные файлы DivX® содержат сильно сжатое видео с высоким качеством изображения, которое обеспечивается относительно небольшим размером файла.
- **О DIVX ВИДЕО:** DivX® - это цифровой формат, разработанный компанией DivX, Inc. Это официально сертифицированное DivX-устройство, которое воспроизводит видео в формате DivX. Посетите веб-сайт www.divx.com для получения более подробной информации, а также для получения программных средств для преобразования видеофайлов в формат DivX.
- **О DIVX ВИДЕО ПО ЗАПРОСУ:** Данное сертифицированное DivX® устройство необходимо зарегистрировать для того, чтобы иметь возможность просматривать DivX видео по запросу (VOD). Для того, чтобы сгенерировать регистрационный код, выберите в меню настроек устройства раздел DivX видео по запросу. При помощи полученного кода перейдите на страницу vod.divx.com для того, чтобы завершить процесс регистрации и узнайте больше о DivX видео по запросу.

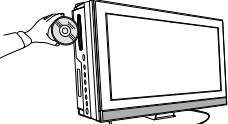




Воспроизведение DVD

Воспроизведение дисков

В настоящем разделе указаны основные принципы воспроизведения дисков.

● Подготовка к основному воспроизведению (DVD/VCD/аудио-CD)

Убедитесь, что кнопка  (питание) на устройстве нажата в режиме включения (ВКЛ.). (Индикатор  | (ожидание/включено) светится.)

1. Нажмите **TV/DVD** на пульте дистанционного управления для того, чтобы выбрать режим DVD.
2. Поместите диск в дисковод маркировкой вверх. (Если на диск нанесена маркировка.)
 - Не используйте диски, которые не могут быть воспроизведены данным устройством.
3. На экране телевизора «» изменится на «Загрузка», затем начнется воспроизведение.
 - На экране телевизора появится меню, если оно содержится на диске.
 - Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать главу, затем нажмите **OK**. Глава выбрана и начинается воспроизведение.
4. Нажмите **STOP**  для остановки воспроизведения.
 - Устройство может запомнить место, где было остановлено воспроизведение видеофайла, но это зависит от формата диска, который Вы используете. Нажмите **PLAY** , чтобы возобновить воспроизведение с места останова. Устройство может запоминать места останова последних пяти дисков, которые Вы воспроизводили. При загрузке одного из этих дисков Вы можете продолжить просмотр с места останова предыдущего воспроизведения.
 - При нажатии кнопки **STOP**  еще раз (на экране появится сообщение «Возобновить Выкл»), устройство очистит список сохраненных мест останова.
 - Места останова могут быть сохранены устройством только для видеофайлов формата DVD.
 - Для некоторых дисков сохранить место останова невозможно. Если число воспроизведенных и сохраненных устройством дисков превышает пять, память будет обновлена.


● Начать воспроизведение из режима останова


Нажмите **PLAY** .

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если устройство не работает должным образом: Статическое электричество и т.п. может негативно воздействовать на работу плеера. Отсоедините сетевой шнур, затем снова его подключите.
- Если диск был вставлен, когда устройство находилось в другом режиме, устройство может переключиться в режим DVD и воспроизведение начнется автоматически.


● Приостановить воспроизведение (режим задержки)

Нажмите **PAUSE**  во время воспроизведения.

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите **PLAY** .

- Во время режима задержки звук выключен.


● Остановить воспроизведение

Нажмите **STOP** .


● Извлечь диск

Нажмите **EJECT** .



Извлеките диск после того, как он появится выедет.


- Использование дисков плохого качества может привести к невозможности их извлечения. В этом случае, нажмите **PLAY** , чтобы начать воспроизведение диска, а затем нажмите **EJECT**  на устройстве.
- Когда диск вставляется в режиме ТВ, телевизор автоматически переключится в режим DVD и начнет воспроизведение. (В некоторых случаях для загрузки диска может понадобиться некоторое время.) Если в устройство уже вставлен диск, вставлять еще один диск запрещается. Пожалуйста, вставьте диск снова после того, как был извлечен предыдущий диск в режиме DVD.


ПРИМЕЧАНИЕ


- Если в устройство загружен несовместимый диск, на экране телевизора появится сообщение «Воспроизведение этого диска невозможно» или «Неверный номер региона диска. Воспроизв. невозможно», в зависимости от типа загруженного диска. В этом случае, снова проверьте диск (см. страницы 21 и 37).
- Для начала воспроизведения некоторых дисков может понадобиться около минуты.
- Если Вы вставили односторонний диск маркировкой вниз (т.е. неправильно), на некоторое время на экране появится сообщение «Загрузка», а затем будет постоянно отображаться надпись «Воспроизведение этого диска невозможно».
- Некоторые режимы воспроизведения DVD-дисков могут быть преднамеренно установлены производителями программного обеспечения. Т.к. данное устройство воспроизводит DVD-диски в соответствии с содержанием диска, разработанным производителем программного обеспечения, некоторые функции воспроизведения могут быть недоступными. Также выполняйте указания, указанные на DVD-дисках.
- Не перемещайте устройство во время воспроизведения. Это может привести к повреждению диска.
- В большинстве случаев, экран меню появляется после того, как завершилось воспроизведение фильма. Продолжительное отображение экранного меню может повредить телевизор, постоянно вытравливая это изображение на экране. Во избежание этого, не забывайте нажимать кнопку **питания**  на пульте дистанционного управления после завершения просмотра фильма.
- Небольшая задержка может возникать в промежутке времени между нажатием кнопки и активацией функции.



● Ускоренное обратное воспроизведение и ускоренная перемотка вперед (DVD/VCD/аудио-CD)


Нажмите **REV**  или **FWD**  во время воспроизведения.

REV : Ускоренное обратное воспроизведение

FWD : Ускоренная перемотка вперед

Каждый раз, когда Вы нажимаете **REV**  или **FWD**

 , скорость воспроизведения изменяется.

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите **PLAY** .

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство выключает звук во время перемотки DVD/VCD-дисков вперед и назад.
- Скорость воспроизведения может отличаться, в зависимости от формата диска.

Воспроизведение DVD

● Покадровое воспроизведение (DVD/VCD)

Нажмите **PAUSE** **II** во время воспроизведения. Каждый раз, когда Вы нажимаете **REV** **◀◀** или **FWD** **▶▶**, изображение изменяется на один кадр. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите **PLAY** **▶**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время покадрового воспроизведения звук выключается.
- Обратное покадровое воспроизведение не доступно для VCD.

● Замедленное воспроизведение (DVD/VCD)

Нажмите **SLOW** **◀I** или **SLOW** **I▶** во время воспроизведения. Каждый раз, когда Вы нажимаете **SLOW** **◀I** или **SLOW** **I▶**, скорость замедленного воспроизведения изменяется. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите **PLAY** **▶**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время замедленного воспроизведения звук выключается.
- Обратное замедленное воспроизведение (**◀I**) не доступно для VCD.

● Поиск раздела или дорожки (DVD/VCD/аудио-CD)

Нажмите **SKIP** **I◀◀** или **SKIP** **▶▶I** несколько раз, чтобы отобразить номер раздела или дорожки, которые необходимо найти. Нажмите **SKIP** **▶▶I** для того, чтобы начать воспроизведение с выбранного раздела или дорожки. Нажмите **SKIP** **I◀◀** для того, чтобы выбрать следующий раздел или дорожку. Воспроизведение начнется с начала текущего раздела или дорожки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Запрещающее сообщение «Эта операция может быть недоступна» или «Эта операция не может быть выполнена» может появиться на экране. Это сообщение означает, что или функция, которую Вы пытаетесь выполнить, не доступна на диске, или устройство не может выполнить ее. Это не является свидетельством неисправности устройства.

Изменение масштаба изображения (DVD/VCD)

Данное устройство позволяет увеличивать изображение в рамке. Вы можете выбирать объекты масштабирования, изменяя положение рамки.

1. Нажмите **ZOOM** во время воспроизведения. Центральная часть изображения будет увеличена. Каждое нажатие кнопки **ZOOM** выполнит увеличение Масштаб 2x и 4x раза.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы просмотреть другую часть рамки. Вы можете передвигать рамку из центральной позиции ВВЕРХ, ВНИЗ, ВЛЕВО или ВПРАВО.
3. В режиме изменения масштаба, нажмите **ZOOM** несколько раз, чтобы вернуться к отображению 1:1.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете включить паузу или замедленное воспроизведение в режиме изменения масштаба.
- Некоторые диски не поддерживают функцию изменения масштаба.

Поиск эпизода (DVD/VCD/аудио-CD)

Используйте главу, раздел или дорожку, записанные на диск, для выбора необходимого места начала воспроизведения.

Чтобы выбрать главу и раздел/дорожку, нажмите **I+**.

1. Нажимайте **кнопки (0-9)** для того, чтобы ввести номер во время воспроизведения или остановки.
 - Если Вы ввели неправильный номер, нажмите **CANCEL**.
 - Смотрите соответствующие номера на упаковке диска.
2. Нажмите **OK**. Начало воспроизведения.
 - Когда Вы изменяете номер главы, воспроизведение начинается с раздела 1 выбранной главы.
 - Некоторые диски могут не поддерживать указанную функцию.

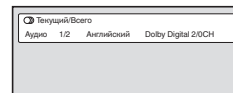
ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае воспроизведения дисков формата VCD с функцией PBC, данная функция не работает. Выключите PBC (см. страницу 21).
- Эта функция не может быть выполнена для дисков формата DivX.

Изменение языка звукового сопровождения (DVD/VCD)

Вы можете выбирать язык во время воспроизведения многоязычного диска.

1. Нажмите **AUDIO** во время воспроизведения. Отобразится текущий язык звукового сопровождения.



2. Нажимайте **AUDIO** несколько раз, пока не выберите необходимый язык.
 - Меню на экране закрывается через несколько секунд.

● Воспроизведение дисков видео-CD

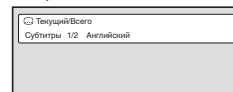
Звуковое сопровождение изменяется с каждым нажатием кнопки **AUDIO**.



Субтитры (DVD)

При воспроизведении диска, записанного с субтитрами, Вы можете выбрать язык субтитров или выключить их.

1. Нажмите **⋮** несколько раз во время воспроизведения, пока не выберите необходимый язык.



2. Чтобы выключить субтитры, нажимайте **⋮**, пока не появится надпись «Выкл.».
 - Меню на экране закрывается через несколько секунд.

Воспроизведение DVD

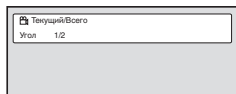
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после неоднократного нажатия, необходимый язык не найден, это означает, что этот язык не записан на диск.
- Выбранный язык звукового сопровождения отменяется, когда Вы извлекаете диск. Язык по умолчанию или доступный язык будет воспроизводиться, если диск будет вновь проигрываться. Он не изменится на язык по умолчанию, если устройство запомнило места для возобновления воспроизведения.
- Если Вы хотите воспроизвести звук формата DTS, подключите данное устройство к совместимому DTS-усилителю или декодеру при помощи цифрового аудиокабеля.
- В зависимости от DVD-диска, у Вас может не быть возможности изменить субтитры, включить или выключить их.
- Во время воспроизведения DVD-дисков субтитры могут изменяться при загрузке или извлечении диска.
- В некоторых случаях, выбранный язык субтитров может измениться незамедлительно.

Изменение углов (DVD)

Во время воспроизведения диска, записанного с функцией многоугольного просмотра, Вы можете изменять угол просмотра эпизода.

1. Нажмите **ANGLE** во время воспроизведения. Будет отображаться текущий угол.



2. Нажимайте **ANGLE** несколько раз, пока не выберите необходимый угол просмотра.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от DVD-диска, у Вас может не быть возможности изменять угол просмотра, даже если DVD-диск записан с этой функцией.
- Эта функция не может использоваться для дисков формата DivX.

Выбор главы (DVD)

На некоторых дисках могут быть записаны две или больше глав. Если на диске записано меню главы, Вы можете выбрать необходимую главу.

1. Нажмите **TOP MENU** во время воспроизведения. На экране появится меню главы.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать необходимую главу.

3. Нажмите **OK**. Начнется воспроизведение выбранной главы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые DVD-диски позволяют при помощи меню выбирать содержание диска.
- При воспроизведении таких DVD-дисков Вы можете выбрать язык субтитров, язык звукового сопровождения и т.п. при помощи меню.

Меню DVD (DVD)

На некоторых дисках могут быть записаны две или больше глав. Если на диске записано меню главы, Вы можете выбрать необходимую главу.

1. Нажмите **DVD MENU** во время воспроизведения. На экране появится меню DVD.
 - Нажмите **DVD MENU** еще раз, чтобы возобновить воспроизведение с того эпизода, во время просмотра которого Вы нажали кнопку **DVD MENU**.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать необходимый элемент.
3. Нажмите **OK**. Отобразится следующий экран меню. Повторите шаги 2 и 3, чтобы полностью настроить элемент.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от DVD-диска, у Вас может не быть возможности возобновить воспроизведение с эпизода, во время просмотра которого Вы нажали кнопку **DVD MENU**.

Состояние диска

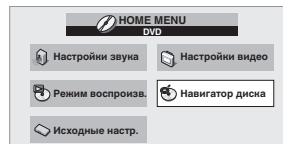
После нажатия **I+** на экране отобразится состояние диска. Чтобы закрыть данный экран, нажмите **I+** еще раз.

- Сообщения на экране могут изменяться при каждом нажатии **I+** для некоторых дисков или файлов.

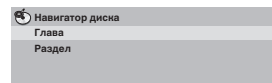
Использование HOME MENU

● Воспроизведение дисков

1. Нажмите **SETUP** во время режима остановки. **HOME MENU** появится на экране.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать **Навигатор диска**, затем нажмите **OK**.



3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать необходимый параметр, затем нажмите **OK**.



- Некоторые диски не поддерживают функцию **Навигатор диска**.
 - В зависимости от диска, Вы можете выбрать Глава, Раздел или оба эти элемента.
4. Нажмите **▲/▼/◀/▶** или **кнопки (0-9)**, чтобы выбрать Глава, Раздел, Дорожка или Время, затем нажмите **OK**.
 - Нажмите **SKIP |◀◀** или **SKIP ▶▶|** для того, чтобы перейти на следующую/предыдущую страницу.
 - Нажмите **RETURN** для того, чтобы вернуться к предыдущему шагу.

Воспроизведение DVD

● Воспроизведение файла

1. Нажмите **SETUP** во время режима остановки. На экране появится **HOME MENU**.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать **Навигатор диска**, затем нажмите **OK**.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать папку, затем нажмите **OK**.



4. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать файл, затем нажмите **OK**.
 - Если Вы выбрали файл изображения формата JPEG, устройство будет автоматически выводить на экран изображения одно за другим.
 - Нажмите **RETURN** для того, чтобы вернуться к экрану **HOME MENU**.
 - Нажмите **SETUP** для выхода из меню.

ПРИМЕЧАНИЕ

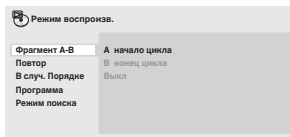
- Если музыкальные файлы и файлы изображений формата JPEG записаны на одном диске, Вы можете воспроизводить их одновременно. Пожалуйста, сначала выберите музыкальный файл, затем файл изображения формата JPEG.
- На экране могут отображаться имена файлов только до 14 букв.

Режим воспроизведения

Повторяющееся воспроизведение A-B

Повторяющееся воспроизведение A-B позволяет Вам просматривать отрывок между двумя выбранными местами.

1. Нажмите **PLAY MODE** во время воспроизведения. **Режим воспроизв.** появится на экране.



2. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **Фрагмент A-B**, затем нажмите **▶** или **OK**.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **A (начало цикла)**, затем нажмите **OK**. Место начала воспроизведения выбрано.
4. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **B (конец цикла)**, затем нажмите **OK**. Место завершения воспроизведения выбрано. Воспроизведение начнется с выбранного Вами места. Воспроизведение остановится в месте завершения и автоматически возвратится к месту A, затем начнется снова.

● Возобновить нормальное воспроизведение

Выберите **Выкл** на шаге 3.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые диски могут не поддерживать функцию **Режим воспроизв.**
- Повторяющееся воспроизведение A-B не работает во время воспроизведения файлов формата MP3/WMA.

Повторяющееся воспроизведение

1. Нажмите **PLAY MODE** во время воспроизведения. **Режим воспроизв.** появится на экране.
2. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать функцию **Повтор**, затем нажмите **▶** или **OK**.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать необходимую функцию повторяющегося воспроизведения, затем нажмите **OK**. Устройство автоматически начнет повторяющееся воспроизведение после завершения текущей главы или раздела.

● Возобновить нормальное воспроизведение

Выберите функцию **Повтор отключен** на шаге 3.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые диски могут не работать в режиме повторения.

Случайное воспроизведение

1. Нажмите **PLAY MODE** во время воспроизведения. **Режим воспроизв.** появится на экране.
2. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать режим **В случ. Порядке**, затем нажмите **▶** или **OK**.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать необходимую функцию случайного воспроизведения, затем нажмите **OK**. Устройство автоматически начнет случайное воспроизведение.

● Возобновить нормальное воспроизведение

Выберите функцию **Случ. пор. ВЫКЛ.** на шаге 3.

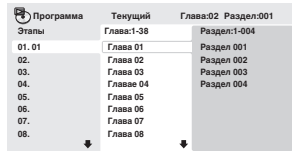
ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим случайного воспроизведения не работает для запрограммированного содержания (случайное воспроизведение запрещено во время запрограммированного воспроизведения).
- Во время случайного воспроизведения могут повторяться те же самые главы, разделы или дорожки.
- Во время режима остановки также можно открыть экран **Режим воспроизв.**, выбрав функцию **Режим воспроизв.** в **HOME MENU**.

Запрограммированное воспроизведение

1. Нажмите **PLAY MODE** во время воспроизведения. **Режим воспроизв.** появится на экране.
2. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **Программа**, затем нажмите **▶** или **OK**.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать функцию **Ввод/редактир.**, затем нажмите **OK**. Экран функции **Ввод/редактир.** может отличаться, в зависимости от дисков или файлов.

Воспроизведение DVD



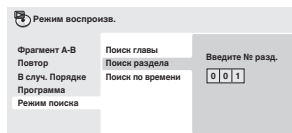
- Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать Глава, Раздел, Дорожка или файл, затем нажмите **OK**.
 - Когда Вы добавляете программу, выберите место, куда необходимо это сделать (шаг программирования) и выберите Глава, Раздел или Дорожка, затем нажмите **OK**. (Она будет добавлена в нижней части, если будет добавлен файл.)
 - Чтобы вернуться на шаг назад, нажмите кнопку **RETURN**.
 - Чтобы удалить программу, выберите Этапы, который необходимо удалить, и нажмите **CANCEL**.
- Нажмите **PLAY ▶**.
 - Для воспроизведения существующего запрограммированного содержания, выберите функцию **Воспроизведение** на экране **Режим воспроизв.** и нажмите **OK**.
 - Чтобы возобновить нормальный режим воспроизведения, выберите функцию **Останов.** на экране **Режим воспроизв.** и нажмите **OK**. Запрограммированные Вами материалы сохранены.
 - Чтобы удалить запрограммированные материалы, выберите функцию **Стирание списка** на экране **Режим воспроизв.** и нажмите **OK**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете повторно воспроизвести запрограммированные материалы. Выберите функцию **Повтор программы** из меню **Повтор** на экране **Режим воспроизв.** во время запрограммированного воспроизведения.
- Во время режима остановки воспроизведения Вы также можете открыть экран **Режим воспроизв.**, выбрав **Режим воспроизв.** в **HOME MENU**.

Выбор эпизода

- Нажмите **PLAY MODE** во время воспроизведения. Меню **Режим воспроизв.** появится на экране.
- Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать **Режим поиска**, затем нажмите **▶** или **OK**.
- Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать необходимую функцию Режим поиска, затем нажмите **▶** или **OK**.
 - Функции режима поиска могут отличаться, в зависимости от дисков или файлов.
- Введите номер Глава, Раздел, Дорожка, папки или время при помощи **кнопок (0-9)** и нажмите **OK**.



- Например, если Вы хотите указать время 1 час 4 минуты (64:00), введите 6, 4, 0, 0.

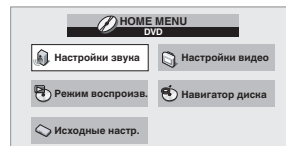
ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых DVD-дисках необходимый эпизод можно выбрать на экране меню.
- Во время режима остановки воспроизведения можно открыть экран **Режим воспроизв.**, выбрав **Режим воспроизв.** в **HOME MENU**.

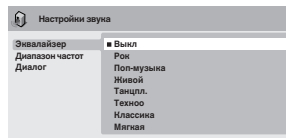
Меню настройки звука

Меню настройки звука предлагает возможности настройки звучания дисков.

- Нажмите **SETUP** во время режима остановки воспроизведения. На экране появится **HOME MENU**.
- Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать меню **Настройки звука**, затем нажмите **OK**.



- Нажмите **▲/▼/◀/▶** для настройки функции, затем нажмите **OK**.



- Нажмите **SETUP**, чтобы сохранить настройки.

Эквалайзер

Выберите соответствующие настройки для музыки, которую Вы слушаете.

Диапазон частот

- Высокий уровень звука уменьшится, а низкий уровень звука увеличится. Это полезно, например, когда Вы смотрите фильм поздно вечером.
- Эта функция работает только для звука формата Dolby Digital.
- Результат зависит от AV-усилителя и громкости динамиков. Отрегулируйте звук для получения самых лучших настроек.

Диалог

Отрегулируйте настройки, если Вы не достаточно хорошо слышите диалоги.

ПРИМЕЧАНИЕ

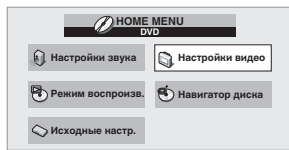
- Для некоторых дисков или файлов эта функция может оказаться неэффективной.

Воспроизведение DVD

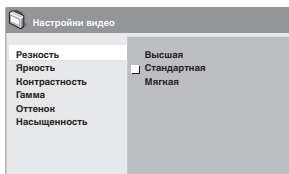
Меню настроек видео

В меню настроек видео можно отрегулировать разные настройки, которые влияют на воспроизведение изображения.

1. Нажмите **SETUP** во время режима остановки воспроизведения.
На экране появится **HOME MENU**.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать **Настройки видео**, затем нажмите **OK**.



3. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для настройки функции, затем нажмите **OK**.



4. Нажмите **SETUP**, чтобы сохранить настройки.

Резкость

Настройка резкости изображения.

Яркость

Настройка яркости изображения.

Контрастность

Настройка соотношения самой светлой и самой темной части.

Гамма

Усиливает темную часть изображения.

Оттенок

Настройка баланса между зеленым и красным цветом.

Насыщенность

Настройка насыщенности цвета. Эта функция эффективна для анимационных фильмов или некоторых фильмов с высокой насыщенностью цвета.

ПРИМЕЧАНИЕ

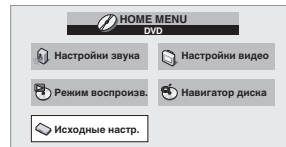
- Для некоторых дисков или файлов эта функция может оказаться неэффективной.

Индивидуализация функциональных настроек

Вы можете изменить настройки по умолчанию для того, чтобы отрегулировать их в соответствии с Вашими пожеланиями.

Порядок настройки

1. Нажмите **SETUP** во время режима остановки воспроизведения.
HOME MENU появится на экране.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать **Исходные настр.**, затем нажмите **OK**.



3. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать необходимую функцию, затем нажмите **OK**.
4. Измените набор функций при помощи **▲/▼/◀/▶** или **OK**, и обратитесь к соответствующей странице 29.
 - Повторите шаг 3 и 4 для изменения другой функции.
5. Чтобы закрыть экран **HOME MENU**, нажмите кнопку **SETUP**.

Воспроизведение DVD

Индивидуализация функциональных настроек

Настройки	Параметр	
Настройки аудиовыхода		
Цифровой выход	Вкл	Цифровой звук выводится через цифровые выходы.
	Выкл	Цифровой звук не выводится.
Dolby Digital вых.	Dolby Digital	Кодированный цифровой звук в формате Dolby Digital выводится во время воспроизведения Dolby Digital DVD-дисков.
	Dolby Digital > PCM	Звук Dolby Digital преобразуется в звук PCM, прежде чем он будет выведен.
DTS выход	DTS	Кодированный цифровой звук в формате DTS выводится во время воспроизведения DTS дисков. (Если усилитель/приемник не совместим с форматом DTS, будет выводиться шум.)
	Выкл	Цифровой звук не выводится.
Вых. 96 кГц PCM	96кГц > 48кГц	96 кГц цифровой звук преобразуется до 48 кГц для цифрового выхода.
	96кГц	96 кГц цифровой звук выводится как есть с частотой 96 кГц.
MPEG выход	MPEG	Кодированный цифровой звук в формате MPEG выводится как есть.
	MPEG > PCM	Кодированный цифровой звук в формате MPEG преобразуется для цифрового выхода в звук PCM.
Настройка видеовыхода		
Телеэкрэн	4:3(Letter Box)	Установите этот формат, если у Вас обычный телевизор 4:3. Широкоэкранные фильмы отображаются с черными полосами сверху и снизу.
	4:3(Pan & Scan)	Установите этот формат, если у Вас обычный телевизор 4:3. Широкоэкранные фильмы отображаются со сторонами, срезанными таким образом, чтобы изображение заполняло весь экран.
	16:9(Широкий)	Установите этот формат, если у Вас широкоэкранный телевизор.
NTSC выход	NTSC	Воспроизводит NTSC-диски, как телевизионная система NTSC.
	NTSC > PAL	Воспроизводит NTSC-диски, преобразуя их для телевизионной системы PAL.
Языковые настройки		
Язык зв. дорожки	Английский	Если на диске находится звуковая дорожка на английском языке, тогда воспроизводится будет именно она.
	Языки, которые отображаются	Если на диске находится дорожка с выбранным языком, тогда воспроизводится будет именно она.
	Другой язык	Выберите язык, отличный от тех, которые отображаются. (см. Список языковых кодов на странице 31)
Язык субтитров	Английский	Если на диске находится дорожка с субтитрами на английском языке, тогда воспроизводится будет именно она.
	Языки, которые отображаются	Если на диске находится дорожка с субтитрами на выбранном языке, тогда воспроизводится будет именно она.
	Другой язык	Выберите язык, отличный от тех, которые отображаются. (см. Список языковых кодов на странице 31)
Язык меню DVD	без/с субтитр.	Меню DVD-дисков отображается на том языке, который выбран для субтитров, если это возможно.
	Языки, которые отображаются	Меню DVD-дисков отображается на выбранном языке, если это возможно.
	Другой язык	Выберите язык, отличный от тех, которые отображаются. (см. Список языковых кодов на странице 31)
Показ субтитров	Вкл	Субтитры отображаются в соответствии с выбранным языком субтитров (см. выше).
	Выкл	Во время воспроизведения DVD-дисков по умолчанию субтитры всегда выключены (обратите внимание, что некоторые диски игнорируют эти настройки).
Настройки экрана		
Индикатор угла	Вкл	Значок фотоаппарата отображается на экране во время многоугольных эпизодов на DVD-диске.
	Выкл	Индикатор угла не отображается.
Настройка параметров		
Блок. от детей		См. страницу 30.
DivX VOD	Activate	Отобразить регистрационный код плеера, необходимый для просмотра DivX видеофайлов по запросу.
	Deactivate	Отобразить код деактивации видео по запросу.
		DivX® видео по запросу защищено системой DRM (программные средства, которые предотвращают незаконное копирование). Это ограничивает воспроизведение видео для специально зарегистрированных устройств. Если загруженный файл противоречит системе DRM, на экране появится сообщение «Authorization Error». При попытке отобразить DivX® видео по запросу, на экране отобразится количество ограничений воспроизведения. Если количество воспроизведений превышает ограничение, тогда на экране отобразится сообщение «Rental Expired».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если необходимо изменить язык меню экрана, это можно сделать при помощи меню телевизора.

RU - 29

Воспроизведение DVD

Родительский контроль

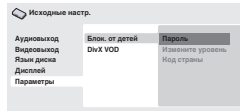
Некоторые диски запрещены для просмотра детьми. На данном устройстве можно установить ограничение для воспроизведения таких дисков.

● Как открыть родительское меню

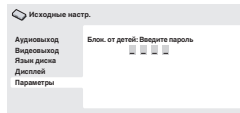
1. Нажмите **SETUP** во время режима остановки воспроизведения. На экране появится **HOME MENU**.
2. Нажмите **▲/▼/◀/▶** для того, чтобы выбрать **Исходные настр.**, затем нажмите **OK**.
3. Нажмите **▲/▼** для того, чтобы выбрать меню **Параметры**, затем нажмите **▶**. Далее нажмите **▶** для того, чтобы открыть меню **Блок. от детей**.

● Установите пароль

1. Нажмите **▲** или **▼** для того, чтобы выбрать **Текущий пароль**, затем нажмите **OK**.

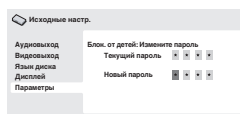


2. Нажмите **кнопки (0–9)** для ввода пароля, затем нажмите **OK**.



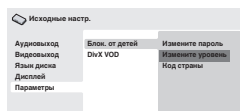
● Изменить пароль

1. Нажмите **▲** или **▼** для того, чтобы выбрать функцию **Изменить пароль**, затем нажмите **OK**.
2. Нажмите **кнопки (0–9)** для ввода текущего пароля, затем нажмите **OK**.
3. Нажмите **кнопки (0–9)** для ввода нового пароля. Нажмите **OK**. Теперь установлен Ваш новый пароль. Запомните его!

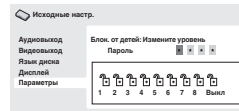


● Изменение уровня ограничения

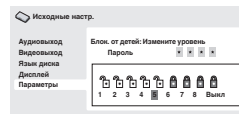
1. Нажмите **▲** или **▼** для того, чтобы выбрать функцию **Изменить уровень**, затем нажмите **OK**.



2. Нажмите **кнопки (0–9)** для ввода текущего пароля, затем нажмите **OK**.



3. Нажмите **◀** или **▶** для того, чтобы выбрать от 1 уровня до 8 уровня. Чем меньше номер уровня, тем суровее будет ограничение. Затем нажмите **OK**.



Уровень 1: DVD-диски с видеоматериалами для взрослых не могут быть воспроизведены.

Уровень 8: Фактически все DVD-диски могут быть воспроизведены.

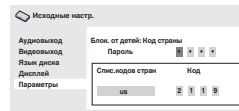
Уровень Выкл: Функция родительского контроля отключена.

● Код страны

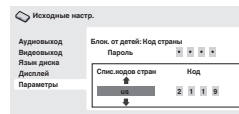
1. Нажмите **▲** или **▼** для того, чтобы выбрать **Код страны**, затем нажмите **OK**.



2. Нажмите **кнопки (0–9)** для ввода текущего пароля, затем нажмите **OK**.



3. Нажмите **◀** или **▶** для того, чтобы выбрать режим ввода из **Спис.кодов стран** или **Код**.



• Если Вы выбрали **Спис.кодов стран**: Нажмите **▲** или **▼** для того, чтобы выбрать **Код страны**, затем нажмите **OK**.

• Если Вы выбрали **Код**: Нажмите **▶**, затем при помощи **кнопок (0–9)** введите 4-значный код страны. Нажмите **OK**. (см. Список стран/зон на странице 31)

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от диска, устройство может не иметь возможности ограничить воспроизведение.
- Некоторые диски могут не иметь специальной информации относительно ограничений просмотра, не смотря на то, что на их обложке имеется надпись «Только для взрослых». Для таких дисков ограничения по возрасту работать не будут.
- Если Вы ввели неверный номер, нажмите **◀**, а затем введите правильный номер.

Воспроизведение DVD

Список языковых кодов

Язык (буква языкового кода), **языковой код**

Japanese (ja), 1001	Bhutani (dz), 0426	Kirghiz (ky), 1125	Sinhalese (si), 1909
English (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Slovak (sk), 1911
French (fr), 0618	Estonian (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovenian (sl), 1912
German (de), 0405	Basque (eu), 0521	Laothian (lo), 1215	Samoan (sm), 1913
Italian (it), 0920	Persian (fa), 0601	Lithuanian (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spanish (es), 0519	Finnish (fi), 0609	Latvian (lv), 1222	Somali (so), 1915
Chinese (zh), 2608	Fiji (fj), 0610	Malagasy (mg), 1307	Albanian (sq), 1917
Dutch (nl), 1412	Faroese (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbian (sr), 1918
Portuguese (pt), 1620	Frisian (fy), 0625	Macedonian (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Swedish (sv), 1922	Irish (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russian (ru), 1821	Scot-Gaelic (gd), 0704	Mongolian (mn), 1314	Sundanese (su), 1921
Korean (ko), 1115	Galician (gl), 0712	Moldavian (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Greek (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malay (ms), 1319	Telugu (te), 2005
Abkhazian (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltese (mt), 1320	Tajik (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmese (my), 1325	Thai (th), 2008
Amharic (am), 0113	Croatian (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Arabic (ar), 0118	Hungarian (hu), 0821	Nepali (ne), 1405	Turkmen (tk), 2011
Assamese (as), 0119	Armenian (hy), 0825	Norwegian (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitan (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Azerbaijani (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turkish (tr), 2018
Byelorussian (be), 0205	Indonesian (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgarian (bg), 0207	Icelandic (is), 0919	Polish (pl), 1612	Tatar (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hebrew (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ukrainian (uk), 2111
Bengali (bn), 0214	Javanese (jw), 1023	Ladin (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetan (bo), 0215	Georgian (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Uzbek (uz), 2126
Breton (br), 0218	Kazakh (kk), 1111	Romanian (ro), 1815	Vietnamese (vi), 2209
Catalan (ca), 0301	Greenlandic (kl), 1112	Rwanda (rw), 1823	Volapuk (vo), 2215
Corsican (co), 0315	Cambodian (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Wolof (wo), 2315
Czech (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Welsh (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danish (da), 0401	Kurdish (ku), 1121	BCS (sh), 1908	Zulu (zu), 2621

Список стран/зон

Страна/зона, **код страны/зоны**, буква кода **страны/зоны**

Argentina, 0118, ar	Finland, 0609, fi	Malaysia, 1325, my	Singapore, 1907, sg
Australia, 0121, au	France, 0618, fr	Mexico, 1324, mx	Spain, 0519, es
Austria, 0120, at	Germany, 0405, de	Netherlands, 1412, nl	Sweden, 1905, se
Belgium, 0205, be	Hong Kong, 0811, hk	New Zealand, 1426, nz	Switzerland, 0308, ch
Brazil, 0218, br	India, 0914, in	Norway, 1415, no	Taiwan, 2023, tw
Canada, 0301, ca	Indonesia, 0904, id	Pakistan, 1611, pk	Thailand, 2008, th
Chile, 0312, cl	Italy, 0920, it	Philippines, 1608, ph	United Kingdom, 0702, gb
China, 0314, cn	Japan, 1016, jp	Portugal, 1620, pt	USA, 2119, us
Denmark, 0411, dk	Republic of Korea, 1118, kr	Russian Federation, 1821, ru	

Подключение внешних устройств

● Перед подключением ...

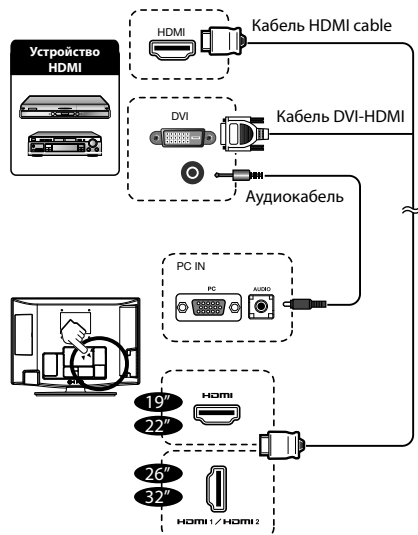
- Перед подключением какого-либо устройства убедитесь, что телевизор и это устройство выключены.
- Хорошо подсоедините кабель к разъему или разъемам.
- Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации внешнего устройства для осуществления различных типов подключения. Это поможет Вам получить самое высокое качество изображения и звука, а также позволит полностью использовать возможности телевизора и подсоединенного устройства.

Подключение HDMI

Пример устройств, которые могут быть подключены

- DVD ● Blu-ray плеер/проигрыватель

Подключение HDMI (спецификация HDMI) позволяет передавать цифровой видео и аудиосигнал при помощи соединительного кабеля от плеера/устройства записи. Цифровое изображение и звук передаются без сжатия данных, благодаря чему нет потерь качества. Таким образом, нет необходимости в преобразовании аналогового в цифровой сигнал в подключенных устройствах, что ухудшает качество.



DVI/HDMI преобразование

- При помощи DVI/HDMI кабеля с адаптером цифровой видеосигнал DVD может воспроизводиться посредством совместимого подключения HDMI. Звук должен быть подведен отдельно.
- HDMI и DVI используют одинаковый метод защиты от копирования HDCP.

Поддерживаемый видеосигнал:

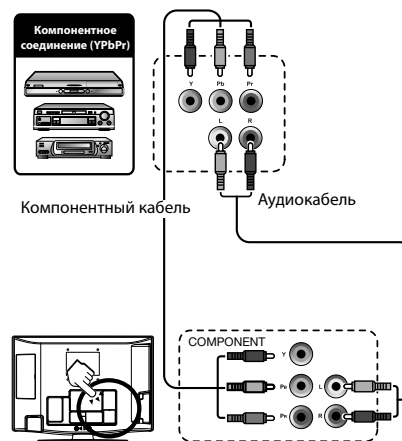
480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i и 1080p
См. страницу 35, чтобы узнать о совместимых сигналах с ПК.

YPbPr (компонентное соединение)

Пример устройств, которые могут быть подключены

- VCR ● DVD ● Blu-ray плеер/проигрыватель

Вы сможете насладиться качественным воспроизведением цветов и изображения при подключении DVD-проигрывателя или другого записывающего оборудования посредством (YPbPr).



Подключение внешних устройств

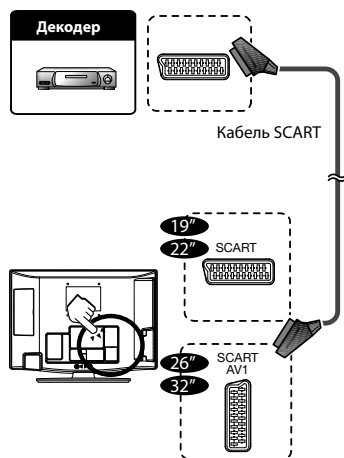
Подключение SCART

Пример устройств, которые могут быть подключены

- Декодер

Использование SCART 1

Full SCART, который передает сигнал RGB, S-Video, CVBS на вход и CVBS на выход тюнера.

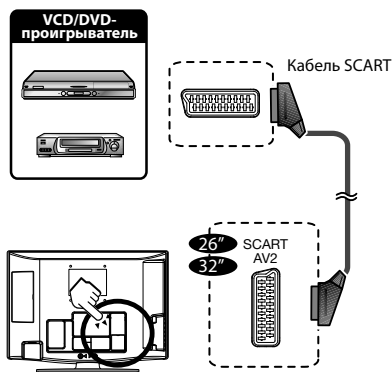


Пример устройств, которые могут быть подключены

- VCR
- DVD-проигрыватель

Использование SCART 2

Half SCART, который передает сигнал S-Video или CVBS на вход и CVBS на выход монитора.



ПРИМЕЧАНИЕ

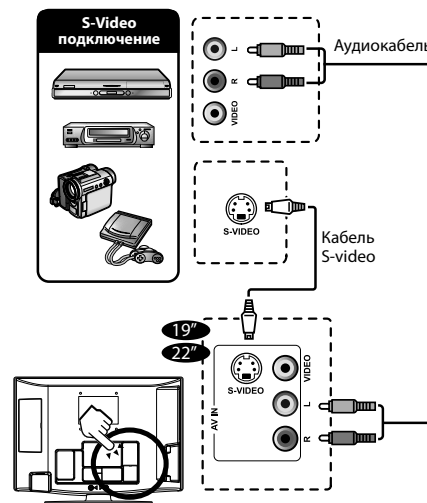
- В случаях, когда декодер должен получать сигнал с телевизора, убедитесь, что Вы выбрали соответствующий источник входящего потока
- Не подсоединяйте декодер к SCART 2.
- Вы не можете подключить VCR с декодером при помощи полностью проводного кабеля SCART от источника SCART 2.

S-Video подключение

Пример устройств, которые могут быть подключены

- VCR
- DVD
- Blu-ray плеер/проигрыватель
- Игровая консоль
- видеокамера

Вы можете использовать S-Video для подключения игровых консолей, записывающих видеокамер, DVD-проигрывателей и другого оборудования.



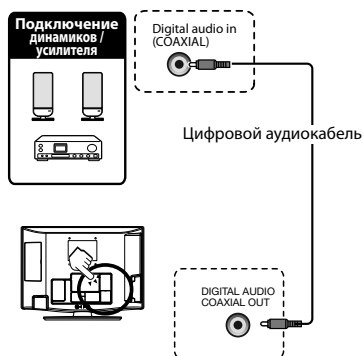
ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании кабеля S-video Вам также необходимо подключить аудиокабель (П/Л).

Подключение внешних устройств

Подключение динамиков / усилителя

- Подключение усилителя с цифровым аудиовходом

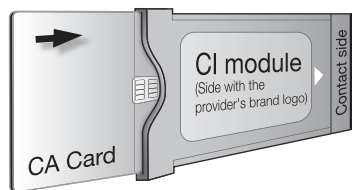


Вставка карты CA

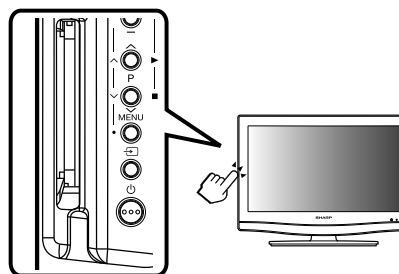
Для того, чтобы просматривать цифровые станции, модуль общего интерфейса (CI-модуль) и карта CA должны быть вставлены в CI-разъем телевизора. Модуль CI и карта CA не поставляются в комплекте с устройством. Как правило, Вы можете купить их у дилера.

Вставка карты CA в модуль CI

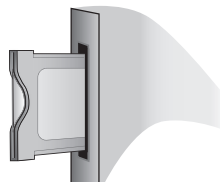
1. Стороной, на которой находится золотистый контактный чип, по направлению к стороне модуля CI, на которой находится маркировка с логотипом поставщика, вставляйте карту CA в модуль CI, пока она полностью туда не войдет. Обратите внимание на направление напечатанной на карте CA стрелки.



2. Вставка модуля CI в разъем CI.



3. Осторожно вставьте модуль CI в разъем CI стороной с контактами вперед. Логотип на модуле CI должен быть направлен вперед от задней части телевизора. Не прилагайте чрезмерных усилий. Убедитесь, что во время установки модуль не был погнут.



Доступ к работе модуля CI

После установки и активации модуля CI, убедитесь, что источником входящего потока является TV.

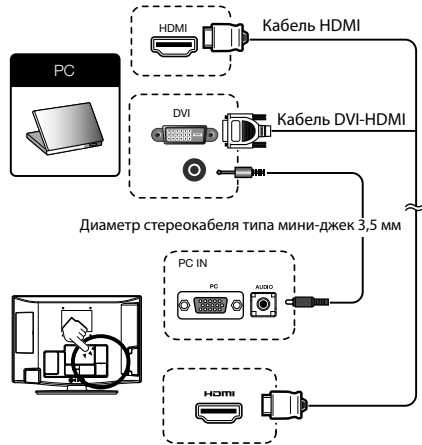
1. Нажмите **TV MENU** на пульте дистанционного управления.
2. Откройте меню > **Общий интерфейс**.

Приложения на экране и содержание предоставляются Вашим поставщиком цифрового телевидения.

Подключение внешних устройств

Подключение ПК

Цифровое подключение



Поддерживаемая разрешающая способность экрана

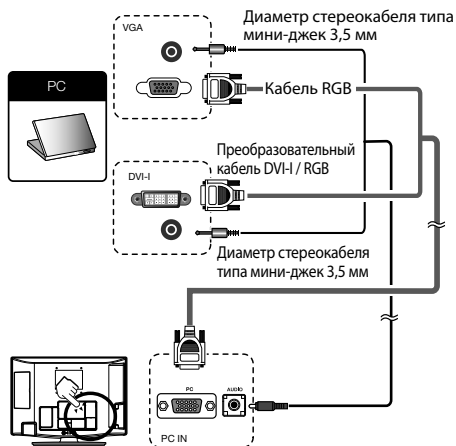
Компьютерные форматы (ПК)

Разрешающая способность	Частота обновления
640 x 480	60 Гц
800 x 600	60 Гц
1024 x 768	60 Гц
1280 x 720	60 Гц
1280 x 768	60 Гц
1360 x 768	60 Гц





Видео форматы (только для HDMI)

Разрешающая способность	Частота обновления
480i	60 Гц
480p	60 Гц
576i	50 Гц
576p	50 Гц
720p	50 Гц, 60 Гц
1080i	50 Гц, 60 Гц
1080p	24 Гц, 50 Гц, 60 Гц

Аналоговое подключение




Приложение

Устранение неисправностей	
Проблема	Возможное решение
<ul style="list-style-type: none"> Питание отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, нажата ли кнопка  на телевизоре. (См. страницу 9.) Если индикатор на телевизоре горит красным цветом, нажмите  на пульте дистанционного управления. Отключен ли кабель питания? (См. страницу 9.) Проверьте, нажата ли кнопка  на пульте дистанционного управления. (См. страницу 10.)
<ul style="list-style-type: none"> Устройство не работает. 	<ul style="list-style-type: none"> Внешнее воздействие, такое как молния, статическое электричество и т.п., может нарушить работу устройства. В этом случае, используйте устройство, сначала выключив питание или отключив кабель питания, а затем включив его в сеть через 1-2 минуты.
<ul style="list-style-type: none"> Пульт дистанционного управления не работает. 	<ul style="list-style-type: none"> Правильно ли установлена полярность батарей (+, -)? (См. страницу 8.) Возможно, батареи разрядились? (Замените на новые батареи.) Попадает ли на телевизор слишком яркое или люминесцентное освещение? Попадает ли люминесцентное освещение на сенсор пульта дистанционного управления?
<ul style="list-style-type: none"> Изображение растянуто вертикально. 	<ul style="list-style-type: none"> Правильно ли выполнены настройки широкоэкранный режим? (См. страницу 17.)
<ul style="list-style-type: none"> Необычный цвет, светлый или темный цвет, несовпадение цветов. 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте тон изображения. (См. страницу 13.) Не слишком ли яркое освещение в комнате? Изображение может выглядеть темным, если в комнате слишком яркое освещение.
<ul style="list-style-type: none"> Неожиданно выключилось питание. 	<ul style="list-style-type: none"> Поднялась внутренняя температура устройства. Уберите все предметы, которые могут мешать вентиляции или очистке устройства.
<ul style="list-style-type: none"> Изображение отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Правильно ли подключены все элементы? (См. страницы 32 - 35.) Правильно ли выбран источник входящего потока? (См. страницу 10.) Правильно ли выполнены настройки изображения? (См. страницу 13.) Надлежащим ли образом подключена антенна? (См. страницу 9.)
<ul style="list-style-type: none"> Звук отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, громкость установлена на минимальном уровне? (См. страницу 4.) Убедитесь, что наушники не подключены. (См. страницу 5.) Проверьте, нажата ли кнопка  на пульте дистанционного управления (См. страницу 4.)
<ul style="list-style-type: none"> Время от времени из телевизора слышен треск. 	<ul style="list-style-type: none"> Это не относится к неисправности. Это случается при незначительном расширении и сжатии корпуса из-за изменения температуры. Это не влияет на работу телевизора.

Устранение неисправностей – режим ПК	
Проблема	Возможное решение
<ul style="list-style-type: none"> Изображение отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что кабель RGB подключен надлежащим образом. (См. страницу 35.) Убедитесь, что настройки выходного сигнала ПК и выходного сигнала ЖК-телевизора совпадают. (См. страницу 35.) Некоторое программное обеспечение запрещает воспроизведение видео на внешнем экране во время воспроизведения видео на ноутбуке. Это не относится к проблемам, связанным с настройкой ЖК-телевизора.
<ul style="list-style-type: none"> Звук отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что аудиокабель ПК подключен надлежащим образом. (См. страницу 35.) Проверьте, включена ли функция отключения звука, установлена ли громкость на минимальный уровень. (См. страницу 4.)
<ul style="list-style-type: none"> Нечеткий текст. 	<ul style="list-style-type: none"> Настройте Часы и фазу при помощи меню настройки ПК. (См. страницу 13.)
<ul style="list-style-type: none"> Изображение воспроизводится не в центре экрана. 	<ul style="list-style-type: none"> Настройте Гор. положение и Вер. положение при помощи меню настройки ПК. (См. страницу 13.)

Приложение

Устранение неисправностей DVD

Проблема	Возможное решение
<ul style="list-style-type: none"> Воспроизведение не начинается. 	<ul style="list-style-type: none"> Диск не вставлен. (См. страницу 23.) Диск может быть загрязнен. Очистите диск. (См. страницу 21.) Телевизор/DVD не может воспроизводить CD-ROM и т.п. (См. страницу 21.)
<ul style="list-style-type: none"> Изображение отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Переключатель телевизора/DVD установлен неправильно. (См. страницу 23.)
<ul style="list-style-type: none"> Звук отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, чтобы входной переключатель усилителя был установлен правильно. Телевизор/DVD находится в особом режиме воспроизведения. (См. страницы 23, 24.) Выберите правильное положение аудиовыхода на AV-усилителе.
<ul style="list-style-type: none"> Изображение искажается в режиме обратного/ускоренного воспроизведения. 	<ul style="list-style-type: none"> Изображение искажается выборочно.
<ul style="list-style-type: none"> Остановка воспроизведения, поиск, замедленное воспроизведение, повторное или запрограммированное воспроизведение и т.д. невозможно осуществить. 	<ul style="list-style-type: none"> Для некоторых дисков невозможно использовать некоторые функции.
<ul style="list-style-type: none"> Объемный звук отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> Настройка не отвечает Вашей стереосистеме.
<ul style="list-style-type: none"> Телевизор/DVD или клавиша дистанционного управления не работают. 	<ul style="list-style-type: none"> Выключите телевизор/DVD и отсоедините сетевой кабель на несколько минут, затем вставьте его снова.
<ul style="list-style-type: none"> Если выбрана глава, воспроизведение не начнется. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте родительские настройки. (См. страницу 30.)
<ul style="list-style-type: none"> Язык звуковой дорожки и/или субтитров не изменяется во время воспроизведения DVD. 	<ul style="list-style-type: none"> Многоязыковые дорожки не записаны на DVD-диске. (См. страницу 24.)
<ul style="list-style-type: none"> Субтитры отсутствуют. 	<ul style="list-style-type: none"> На некоторых дисках субтитры отсутствуют. (См. страницу 24.) Субтитры отключены. Нажмите . (См. страницу 24.)
<ul style="list-style-type: none"> Невозможно изменить угол. 	<ul style="list-style-type: none"> Режим многоугольного просмотра не записан на DVD-диске. (См. страницу 25.)
<ul style="list-style-type: none"> На экране появится сообщение «Эта операция не может быть выполнена». 	<ul style="list-style-type: none"> Функция запрещена телевизором/DVD или диском. (См. страницу 24.)

Предостережение касательно использования при высоких и низких температурах

- Когда устройство используется в холодном помещении (например, комната, офис), изображение может оставлять следы или выглядеть несколько замедленным. Это не является неисправностью, и устройство может восстановить качество изображения, когда температура станет нормальной.
- Не оставляйте устройство в горячем или холодном месте. Кроме того, не оставляйте устройство в месте, открытом для прямого солнечного света, или вблизи обогревателя, т.к. это может привести к деформации корпуса и неправильной работе ЖК-панели.
- Температура хранения: от -20°C до +60°C.

Устройства, подсоединенные к защитному заземлению здания посредством сети высокого напряжения или через другие устройства, которые имеют соединение с защитным заземлением и с телевизионной системой распространения при помощи коаксиального кабеля, при некоторых условиях могут вызвать пожар. Следовательно, должно быть обеспечено подключение к телевизионной системе распространения посредством устройства, обеспечивающего электрическую изоляцию в пределах определенного частотного диапазона (гальванический изолятор, см. EN 60728-11).

ПРИМЕЧАНИЕ

- В Норвегии и Швеции данные требования к изоляции также относятся к устройствам, которые могут быть подключены к телевизионным системам распространения.

Приложение

Спецификация			
Позиция		Модель: LC-19DV200RU	Модель: LC-22DV200RU
ЖК-панель	Размер	Диагональ 19"	Диагональ 22"
	Разрешающая способность	1 049 088 пикселей (1366 x 768)	
Цветная видеосистема		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Функция ТВ	ТВ-стандарт	Аналоговый	CCIR (B/G, I, D/K, L/L')
		Цифровой	DVB-T (2K/8K OFDM, 16QAM/64QAM), DVB-T HD (H.264)
	Канал приема	VHF/UHF	ATV: I-re-E69, DVB-T: E5-E69
		Кабельное телевидение	Гиперчастотная полоса, S1-S41ch
Система настройки телевизора		Автоматическая настройка 2000 каналов, автоматическое обозначение, автоматическая сортировка	
СТЕРЕО/ДВУЯЗЫЧНОЕ		NICAM/A2	
Аудиовыход		1,5 Вт x 2	
Клеммы	Задняя	AV 1	SCART (вход AV, вход Y/C, вход RGB, ТВ-выход)
		AV 2	S-VIDEO (вход Y/C), RCA контакт (вход AV)
		КОМПОНЕНТНЫЙ	Y/Pb(Cb)/Pr(Cr), RCA контакт (L/P)
		HDMI / DVI	HDMI-вход с HDCP
		PC / DVI АУДИО	Ø 3.5 мм гнездо (аудиовход)
		ПК - ВХОД	D-sub 15 контакт (вход AV)
		ВЫХОД	Цифровой коаксиальный аудиовыход
		АНТЕННА	UHF/VHF 75 Ω
	НАУШНИКИ	Ø 3,5 мм гнездо (аудиовыход)	
Сторона	C. I. (Common Interface)	EN50221, R206001	
Язык экранного меню		Английский, немецкий, французский, итальянский, голландский, испанский, греческий, португальский, шведский, финский, русский, польский, турецкий, венгерский, чешский, словацкий, датский, норвежский, эстонский, латвийский, литовский, словенский, украинский	
Требования к электропитанию		Переменный ток 220-240 В, 50 Гц	
Потребление мощности		36 Вт (0.7 Вт ожидание с переменным током 230 В)	49 Вт (0.7 Вт ожидание с переменным током 230 В)
Вес	Телевизор + подставка	4.8 кг	5.3 кг
	Только телевизор	4.2 кг	4.7 кг
Размер	Телевизор + подставка	472 мм x 361 мм x 201 мм	536.5 мм x 396 мм x 201 мм
	Только телевизор	472 мм x 332 мм x 67 мм	536.5 мм x 367.5 мм x 67 мм
Секция DVD	Сигнальная система	NTSC, PAL	
	Совместимые диски	DVD (12 см, 8 см), CD (12 см, 8 см)	
	Частотная характеристика	DVD: 4 Гц - 22 кГц / CD: 4 Гц - 20 кГц	
	Кoeffициент детонации	Ниже измеряемого уровня	
Подъем	CD: Длина волны: 780 - 790 Нм Максимальная выходная мощность: 7 мВт DVD: Длина волны: 652 - 662 Нм Максимальная выходная мощность: 5 мВт		
Рабочая температура		от +5°C до +40°C	

Приложение

Спецификация

Позиция		Модель: LC-26DV200RU	Модель: LC-32DV200RU
ЖК-панель	Размер	Диагональ 26"	Диагональ 32"
	Разрешающая способность	1 049 088 пикселей (1366 x 768)	
Цветная видеосистема		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Функция ТВ	ТВ-стандарт	Аналоговый	CCIR (B/G, I, D/K, L/L')
		Цифровой	DVB-T (2K/8K OFDM, 16QAM/64QAM), DVB-T HD (H.264)
	Канал приема	VHF/UHF	ATV: Iре-E69, DVB-T: E5-E69
		Кабельное телевидение	Гиперчастотная полоса, S1-S41 ch
	Система настройки телевизора	Автоматическая настройка 2000 каналов, автоматическое обозначение, автоматическая сортировка	
СТЕРЕО/ДВУЯЗЫЧНОЕ		NICAM/A2	
Аудиовыход		10 Вт x 2	
Клеммы	Задняя	AV 1	SCART (вход AV, вход Y/C, вход RGB, ТВ-выход)
		AV 2	SCART (вход AV, вход Y/C, телеэкран)
		AV 3	RCA контакт (вход AV)
		КОМПОНЕНТНЫЙ	Y/Pb(Cb)/Pr(Cr), RCA контакт (Л/П)
		HDMI / DVI	HDMI-вход с HDCP
		HDMI	HDMI-вход с HDCP
		PC / DVI АУДИО	Ø 3.5 мм гнездо (аудиовход)
	ПК - ВХОД	D-sub 15 контакт (вход AV)	
	ВЫХОД	Цифровой коаксиальный аудиовыход	
	Сторона	C. I. (Common Interface)	EN50221, R206001
АНТЕННА		UHF/VHF 75 Ω	
НАУШНИКИ		Ø 3,5 мм гнездо (аудиовыход)	
Язык экранного меню		Английский, немецкий, французский, итальянский, голландский, испанский, греческий, португальский, шведский, финский, русский, польский, турецкий, венгерский, чешский, словацкий, датский, норвежский, эстонский, латвийский, литовский, словенский, украинский	
Требования к электропитанию		Переменный ток 220-240 В, 50 Гц	
Потребление мощности		65 Вт (0.5 Вт ожидание с переменным током 230 В)	95 Вт (0.5 Вт ожидание с переменным током 230 В)
Вес	Телевизор + подставка	9.6 кг	12.5 кг
	Только телевизор	8.2 кг	11.0 кг
Размер	Телевизор + подставка	661 мм x 508 мм x 243 мм	796.2 мм x 596.6 мм x 243 мм
	Только телевизор	661 мм x 462.5 мм x 100.5 мм	796.2 мм x 546.6 мм x 105.5 мм
Секция DVD	Сигнальная система	NTSC, PAL	
	Совместимые диски	DVD (12 см, 8 см), CD (12 см, 8 см)	
	Частотная характеристика	DVD: 4 Гц – 22 кГц / CD: 4 Гц – 20 кГц	
	Кoeffициент детонации	Ниже измеряемого уровня	
	Подъем	CD: Длина волны: 780 - 790 Нм Максимальная выходная мощность: 7 МВт DVD: Длина волны: 652 - 662 Нм Максимальная выходная мощность: 5 мВт	
Рабочая температура		от +5°C до +40°C	

- Как часть политики непрерывного развития, корпорация SHARP оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и спецификации для усовершенствования продукции без предварительного уведомления. Приведенные цифры рабочих спецификаций – это номинальные значения блоков продукции. В отдельных блоках продукции могут быть некоторые отклонения от этих значений.

ПРИМЕЧАНИЕ

- См. внутреннюю сторону обложки касательно чертежей с размерами.
- Звук не может быть выведен при помощи HDMI-выхода.



Внимание: На Вашем устройстве содержится данный символ. Он означает, что выбрасывать использованные электрические и электронные устройства с бытовыми отходами запрещается. Существует отдельная система сбора отходов для данных устройств.

А. Информация для пользователей (частных лиц) касательно утилизации

1. В Европейском Союзе

Внимание: Если Вы хотите утилизировать это оборудование, пожалуйста, не используйте для этого обычный мусорный ящик!

Использованное электрическое и электронное оборудование необходимо утилизировать отдельно в соответствии с законодательством, которое требует надлежащей обработки, восстановления и переработки использованного электрического и электронного оборудования.

В соответствии с директивой, выпущенной государствами-членами, частные лица в пределах государств ЕС могут бесплатно* вернуть использованное электрическое и электронное оборудование в специальные пункты сбора использованной аппаратуры. В некоторых странах* Ваш местный дилер также может бесплатно забрать старое устройство, если Вы покупаете подобное новое.

*) Пожалуйста, свяжитесь с местными властями для получения подробной информации.

Если в использованном электрическом или электронном оборудовании использовались батареи или аккумуляторы, пожалуйста, заранее утилизируйте их отдельно, согласно местным нормам.

При правильной утилизации данного устройства Вы можете гарантировать, что мусор подвергается необходимой обработке, восстановлению и переработке, и таким образом, предотвратить возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, которое в противном случае может возникнуть из-за несоответствующей обработки мусора.

2. В других странах за пределами ЕС

Если Вы хотите утилизировать данное устройство, пожалуйста, свяжитесь с местными властями, чтобы узнать правильный способ утилизации.

Для Швейцарии: Использованное электрическое или электронное оборудование может быть бесплатно возвращено дилеру, даже если Вы не покупаете новое устройство. Пункты сбора использованной аппаратуры перечислены на домашней странице www.swico.ch или www.sens.ch.

Б. Информация для коммерческих пользователей касательно утилизации

1. В Европейском Союзе

Если устройство используется в коммерческих целях и Вы хотите утилизировать его:

Пожалуйста, свяжитесь с дилером SHARP, который сообщит Вам о правилах возврата устройства. С Вас могут быть взысканы издержки за возврат и переработку устройства. Маленькие устройства (в небольших количествах) могут быть сданы в местные пункты сбора использованной аппаратуры.

Для Испании: Пожалуйста, обратитесь в установленную систему сбора отходов или свяжитесь с местными властями для возврата использованного устройства.

2. В других странах за пределами ЕС

Если Вы хотите утилизировать данное устройство, пожалуйста, свяжитесь с местными властями, чтобы узнать правильный способ утилизации.



Для стран ЕС: Перечеркнутое изображение мусорного контейнера означает, что выбрасывать использованные батареи вместе с бытовыми отходами запрещается! Существует отдельная система сбора отходов для использованных батарей, которая обеспечивает их надлежащую обработку и переработку в соответствии с законодательством.

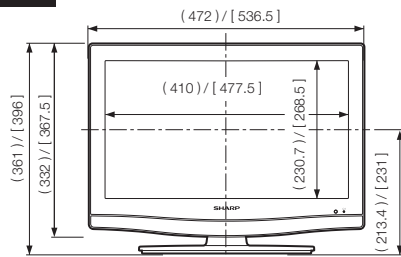
Пожалуйста, свяжитесь с местными властями, чтобы узнать правила сбора и переработки таких отходов.

Для Швейцарии: Использованные батареи должны быть возвращены в пункты продажи.

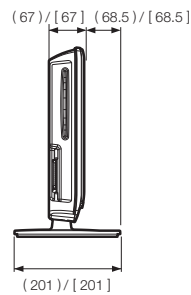
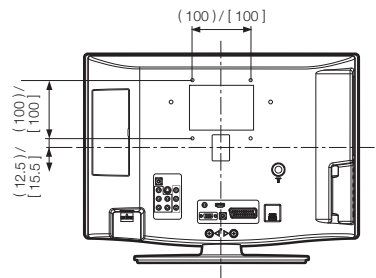
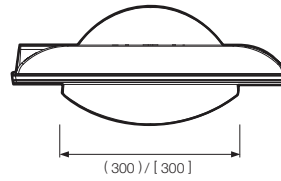
Для других стран, которые не являются членами ЕС: Пожалуйста, свяжитесь с местными властями, чтобы узнать правильный способ утилизации использованных батарей.



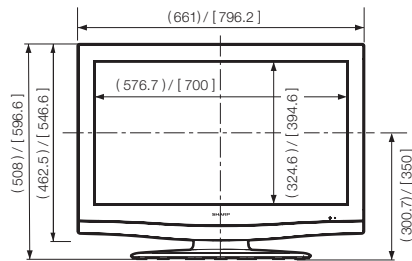
19"/22"



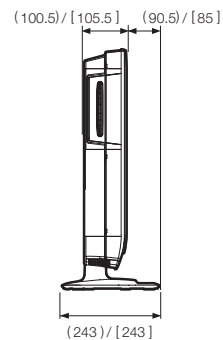
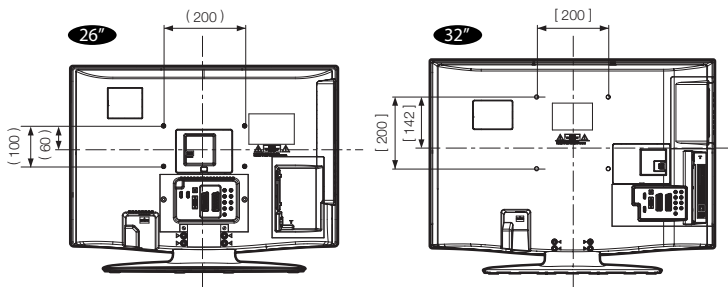
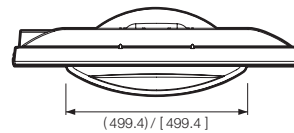
- () LC-19DV200RU
- [] LC-22DV200RU



26"/32"



- () LC-26DV200RU
- [] LC-32DV200RU



SHARP[®]

SHARP CORPORATION

<http://www.sharp.ru>



PIN

--	--	--	--

9JDJ54B0301A
10P05-PL-NO



J54B0301A SH 10/05